



XBOX 360

GUIA DE
PUBLICIDAD
San Andreas™
PARA NEGOCIOS
LOCALES

! ADVERTENCIA Antes de comenzar a jugar, lea los manuales de la consola Xbox 360®, Sensor Kinect® Xbox 360 y los accesorios para obtener información importante en materia de seguridad y salud. www.xbox.com/support.

Información importante sobre la salud: Ataques epilépticos fotosensibles

Un porcentaje escaso de personas pueden sufrir un ataque epiléptico fotosensible cuando se exponen a ciertas imágenes visuales, entre las que se incluyen los patrones y las luces parpadeantes que aparecen en los videojuegos. Incluso las personas que no tengan un historial de este tipo de ataques o de epilepsia pueden ser propensas a “ataques epilépticos fotosensibles” cuando fijan la vista en un videojuego. Los síntomas pueden presentarse en forma de mareos, visión alterada, tics nerviosos en la cara o en los ojos, temblores de brazos o piernas, desorientación, confusión, pérdida momentánea de la consciencia, pérdida del conocimiento o convulsiones, que pueden provocar lesiones por caídas o por golpear objetos cercanos. **Si sufre cualquiera de estos síntomas, deje de jugar inmediatamente y consulte a un médico.** Los padres deben observar a sus hijos mientras juegan y/o asegurarse de que no hayan experimentado dichos síntomas; los niños y los adolescentes son más propensos a estos ataques. Para reducir el riesgo, sitúese a una distancia mayor de la pantalla, utilice una pantalla más pequeña, juegue en una habitación bien iluminada y evite jugar si está somnoliento o cansado. Si usted o algún familiar tiene un historial de ataques epilépticos, consulte a su médico antes de jugar.

BIENVENIDO A San Andreas™

CONTENIDOS

02	LO MÁS BUSCADO
03	CONTROLES
05	SERVICIOS DE VIAJE
07	DATOS + ALOJAMIENTO
10	HOSPITAL + SERVICIOS DE SEGURIDAD PERSONAL
13	DINERO + COMPRAS
14	APUESTAS
16	DEPORTE + COMIDA EN ESTABLECIMIENTOS
17	SERVICIOS DE ARREGLO PERSONAL
18	PERSONALES
22	LEGAL
25	SOPORTE TÉCNICO

En esta guía se pueden encontrar las listas locales de radio.

MOST WANTED

CONSOLA XBOX 360 CONFIGURACIONES DEL CONTROL

CONTROLES

- A PIE
- BICICLETA
- AUTO
- NADAR
- AERONAVE
- SHOOTER EN PRIMERA PERSONA



"CJ"

CARL JOHNSON

ACABA DE LLEGAR DE LIBERTY CITY. SE SABE QUE CAMBIA DE APARIENCIA.



"RYDER"

LANCE WILSON

RUIDOSO, SALVAJE, IMPREDECIBLE. ACÉRQUESE CON PRECAUCIÓN.



"BIG SMOKE"

MELVIN HARRIS

OBESO, UN POCO DELIRANTE, PERO ES INFLUYENTE Y MANEJABLE.



"SWEET"

SEAN JOHNSON

LÍDER, FAMILIA GROVE. INGENUO, PERO PODEROSO.



CONTROLES: A PIE

Y	ENTRAR EN UN VEHÍCULO/ACTIVAR MINI JUEGO/ RECOGER OBJETO	R	MOVIMIENTO DE LA CÁMARA
B	ATACAR/DISPARAR ARMA	R	VER ATRÁS (PRESIONAR EL STICK DERECHO)
A	ATAQUE SECUNDARIO	L	MOVIMIENTO DEL PERSONAJE
A (MANTENER PULSADO)	CORRER	L	AGACHARSE (PRESIONAR EL STICK IZQUIERDO)
X	JUMP/CLIMB/BLOCK	↑	MODO DE PANDILLA ACTIVO (SEGUIR)
LB	CAMBIAR ARMA (A LA IZQUIERDA)	↓	SALIR DE PANDILLA/MODO DE PANDILLA PASIVO (ESPERAR)
RB	CAMBIAR ARMA (A LA DERECHA)	→	DAR UNA RESPUESTA NEGATIVA
RT	APUNTAR	←	RECLUTAR PANDILLA/DAR RESPUESTA POSITIVA/VER ESTADÍSTICAS
BACK	CAMBIAR LA PERSPECTIVA DE LA CÁMARA	START	PAUSA/MENÚ DEL MAPA
START	COMPRAR PROPIEDAD/RESPONDER Y COLGAR EL TELÉFONO, CÁMARA CENTRAL/ DISPARAR ARMA		

CONTROLES: EN BICICLETA

RT MANTENER PULSADO	PEDAL	A	SALTAR CON LA BICICLETA
X	FRENO	BACK	CAMBIAR LA PERSPECTIVA DE LA CÁMARA
LT MANTENER PULSADO	REVERSA	START	PAUSA/MENÚ DE MAPA
RB	VER A LA DERECHA	R	MOVIMIENTO DE LA CÁMARA
LB	VER A LA IZQUIERDA	L	MOVIMIENTO DEL PERSONAJE
LB + RB	VER ATRÁS		

CONTROLES: EN EL VEHÍCULO

Y	SALIR DEL VEHÍCULO	L	CONducIR AUTO/CÁMARA
B	ARMA DEL AUTO/NITRO	↑	CAMBIAR ESTACIONES DE RADIO
RT	ACELERAR	↓	CAMBIAR ESTACIONES DE RADIO
LT	FRENO/REVERSA	L	PLANEAR/BOCINA (PRESIONAR EL STICK IZQUIERDO)
LB + RB	VER ATRÁS	START	MENÚ DE PAUSA
LB	VER A LA IZQUIERDA	R	ACTIVAR LA SUB MISIÓN DEL VEHÍCULO (PRESIONAR EL STICK DERECHO)
RB	VER A LA DERECHA	X	FRENO DE MANO
R	CONTROL DE LA TORRETA, CÁMARA MANUAL, CAMBIAR A CÁMARA CINEMÁTICA		

CONTROLES: NADAR

B	NADAR DEBAJO DEL AGUA	L	MOVIMIENTO DEL JUGADOR
A MANTENER PULSADO	NADAR	R	MOVIMIENTO DEL JUGADOR
X	SALTAR	BACK	CAMBIAR LA PERSPECTIVA DE LA CÁMARA
Y	ENTRAR EN VEHÍCULO	START	PAUSA/MENÚ DE MAPA

CONTROLES: AERONAVE

RT	IMPULSO/ASCENDER	A	ARMA ALTERNATIVA
START	PAUSA/MENÚ DE MAPA	BACK	CAMBIAR LA PERSPECTIVA DE LA CÁMARA
R	TORRETA/CÁMARA	L	SUBIR/BAJAR EL TREN DE ATERRIZAJE (PRESIONAR EL STICK IZQUIERDO)
LT	IMPULSO EN REVERSA/DESCENDER	R	ACTIVAR LA SUB MISIÓN DEL VEHÍCULO (PRESIONAR EL STICK DERECHO)
B	ARMA PRINCIPAL	Y	ENTRAR/SALIR DE LA AERONAVE
L	LANZAR/RODAR	RB	VIRAR A LA DERECHA
LB + RB	PLANEAR	LB	VIRAR A LA IZQUIERDA

CONTROLES: SHOOTER EN PRIMERA PERSONA

B / LT	DISPARAR	RT	(SOLTAR PARA VOLVER AL CONTROL NORMAL)
LB	ACERCAR	L	ESQUIVAR (PRESIONAR EL STICK IZQUIERDO)
RB	ALEJAR	L	MOVER MIRA

SAN ANDREAS

es uno de los destinos más diversos, conocido por su gran tamaño y su increíble variedad. Aunque es justamente reconocido por sus 3 ciudades principales sumamente diferentes, cada una ofrece su propio estilo y atracciones — Los Santos con sus celebridades y sus guetos en crecimiento, San Fierro, con su ecléctica comunidad artística y Las Venturas, con el brillo y el glamour de los casinos — tiene mucho más que esto, como montañas, pueblos fantasmás, densos bosques y desiertos calientes y secos. Date tiempo para visitar todo el estado y apoyar los negocios locales.

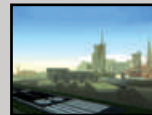
AEROPUERTOS

¿Necesitas alejarte de tus asociados? La forma más rápida para salir de la ciudad es tomar un vuelo desde el aeropuerto más cercano. Hay 3 aeropuertos en el área de San Andreas, pero no esperes que apapen tus millas de viajero.



AEROPUERTO DE LOS SANTOS

LSX es ahora el cuarto aeropuerto con más actividad en el mundo. El aeropuerto cuenta con cinco puertas conectadas a una terminal principal de dos niveles en forma de "U".



AEROPUERTO DE SAN FIERRO


El aeropuerto está en la Bahía de San Fierro, y ofrece una vista aérea espectacular del Puente Gant durante el despegue.



AEROPUERTO DE LAS VENTURAS

Literalmente, a solo minutos de Las Venturas strip, no tendrás que esperar mucho para sentarte en las mesas de juego.

Juankz Air



FLYING WITH THE PERSONAL TOUCH

Serving San Andreas and Beyond

FLIGHTS LEAVING HOURLY FROM ALL MAJOR AIRPORTS. REASONABLE PRICES AND PLENTY OF PARACHUTES. PURCHASE TICKETS OUTSIDE OF THE TERMINALS, AND ENJOY YOUR FLIGHT!



CLASSIC HIP-HOP

DI: FORTH RICH MC, CHUCK D
IMAGING VOICE, SPECIAL GUEST STAR: PAT GARRETT
IMAGING PRODUCTION: JONATHAN HANST

* CURRENT PLAYLIST

KOOL & RAP & DJ POLO • ROAD TO THE RICHES

Written by Marlon Lu'no Williams & Nathaniel Thomas Wilson / Courtesy of Warner Bros. Records

BIG DADDY KANE • WARM IT UP KANE

Written by Antonio M. Hardy / Courtesy of Warner Bros. Records

SPOONIE GEE • THE GODFATHER

Written by Gabriel H. Jackson / Courtesy of Turt City Records

MASTA ACE • ME & THE BIZ

Written by Duval Clear & Marlon Williams / Courtesy of Warner Bros. Records

SLICK RICK • CHILDREN'S STORY

Written by Ricky Wallace / Courtesy of Island Def Jam Recordings

PUBLIC ENEMY • REBEL WITHOUT A PAUSE

Written by James Henry Brown III, Carlton Douglas Ridenhour, Howard L. Rogers, & Eric T. Sadler / Courtesy of Island Def Jam Recordings

ERIC B. & RAKIM • I KNOW YOU GOT SOUL

Written by Eric Robber, Charles E. Bobbit, James Brown, Bobby Byrd, and William Gaffney / Courtesy of Island Def Jam Recordings

ROB BASE & DJ EZ ROCK • IT TAKES TWO

Written by Robert Guyard Jr. & James Brown / Courtesy of Arista Records

GANG STARR • B.Y.S.

Written by Keith Elam & Chris Martin / Courtesy of Capitol Records

BIZ MARKIE • THE VAPORS

Written by Marcel Thoo Hall, Antonio M. Hardy, & Marlon Lu'no Williams / Courtesy of Warner Bros. Records

BRAND NUBIAN • BRAND NUBIAN

Written by Anthony Best, Lorenzo DeChalco, William Brewster Dixon III, JJ Johnson & Derek Murphy / Courtesy of Elektra Entertainment

DRIVE-THRU

† Confessions †

OPEN

24 Hours

PARK 'N' PRAY

AEROPUERTOS

SERVICIOS FERROVIARIOS

ALQUILAMIENTO

VIDA NOCTURNA

HOSPITALES

SEGURIDAD PERSONAL

DINERO

COMPRAS

APUESTAS

DEPORTES

SALIR A COMER

ARREGLO PERSONAL

THE HOTTEST HITS ON SALE THIS WEEKEND

CHECK OUT THE TITLES BELOW

VINYL COUNTDOWN

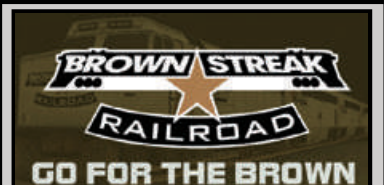


NOW ON SALE AT YOUR LOCAL VINYL COUNTDOWN



LOS SANTOS
SAN ANDREAS

SERVICIOS FERROVIARIOS



GO FOR THE BROWN

Afraid to fly? Don't miss out on the breathtaking landscapes of San Andreas. Don't wait call now to hear our special package deals. Go for the brown.
CALL FOR RESERVATIONS

FERROCARRIL BROWN STREAK
Ven a conocer el gran estado de San Andreas a la antigua (lentamente): en tren. Las estaciones de tren se encuentran por todo el gran estado de San Andreas, consulta el mapa para localizar tu estación local.

BBB TRAVEL TIPS

WHEN PLANNING A ROAD TRIP, KNOW YOUR ROUTE. IT HELPS TO PLOT YOUR COURSE ON A MAP.

PRESS THE START BUTTON, THEN PRESS THE BUTTON. ZOOM IN/OUT WITH THE AND BUTTONS. MOVE THE TARGET ON THE MAP AND DROP A NAVIGATIONAL WAY POINT NEAR YOUR DESTINATION WITH THE A BUTTON. IT WILL APPEAR ON THE RADAR.

MAKE SURE YOUR CAR IS IN TOP CONDITION!

ALOJAMIENTO



Aunque en Las Venturas hay una gran variedad de hoteles que ofrecen lo mejor que el dinero puede pagar, si tienes amistades que viven en la localidad, es una buena idea quedarse con ellos cuando llegues por primera vez al área de Los Santos. O pedirle a tus amigos leales que te ayuden a conseguir alojamiento.



Radio LOS santos

MODERN HIP-HOP

DJ. JULIO 6 AS HIMSELF
IMAGING VOICES, SPECIAL GUEST STARS: BLACK DEE AND MINA SIEMASZKO
IMAGING PRODUCTION: DJ POOH AND LAZLOW
* CURRENT PLAYLIST

COMPTON'S MOST WANTED • HOOD TOOK ME UNDER
Written by Michael Bryant / Courtesy of Epic Records

DR. DRE • NOTHIN' BUT A "G" THANG
Written by Otha Leon Hayward, Frederick Douglas Knight, & Calvin Broadus / Courtesy of Death Row Records

TOO SHORT • THE GHETTO
Written by Alfred Eaton, Donny Hathaway, Lee Hutson, Sr., & Todd Anthony Shaw / Courtesy of Jive Records

NWA • ALWAYS INTO SOMETHIN'
Written by Tracy Lynn Curry, Lorenzo Jerald Patterson, Burke J. Reeves, & Andre Romell Young / Courtesy of Priority Records

ICE CUBE • CHECK YO SELF (THE MESSAGE REMIX)
Written by Ice Cube/Oshea Jackson, Larry Muggerrud, Clifton Nathaniel, Edward Fletcher, & Melvin Glover Robinson / Courtesy of Priority Records

KID FROST • LA RAZA
Written by Antonio Gonzalez, Arturo R. Molina Jr., & Gerald S. Wilson / Courtesy of Capitol Records

CYPRESS HILL • HOW I COULD JUST KILL A MAN
Written by Louis Freeze, Lowell Fulson, Jimmy MacCracklin, Larry Muggerrud / Courtesy of Columbia Records

DR. DRE • FUCK WIT DRE DAY
Written by Andre Young, Calvin Broadus, & Colin Fitzroy Wolfe / Courtesy of Death Row Records

THE D.O.C. • IT'S FUNKY ENOUGH
Written by Tracy Lynn Curry & Leah F. Sylvers / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

ICE CUBE • IT WAS A GOOD DAY
Written by Albert Willis Goodman, Ice Cube, Marvin Isley, O. Kelly Isley, Ronald Isley, Rudolph Isley, Christopher Jasper, Harry Milton, & Sylvia Robinson / Courtesy of Priority Records

EAZY E • EAZY-ER SAID THAN DUNN
Written by Eddie Floyd, Sonnie Rice, Rufus Thomas, & Andre Young / Courtesy of Priority Records

ABOVE THE LAW • MURDER RAP
Written by Arthur Lee Goodman, Larry Darfield Goodman, Kevin Michael Gallely, Gregory Frenard Hutchison, Anthony Stewart, Andre Romell Young / Courtesy of Priority Capitol Records

DR. DRE • DEEP COVER
Written by Calvin Broadus, Colin Wolfe, & Andre Young / Courtesy of Death Row Records

DA LENCH MOB • GUERRILLAS IN THA MIST
Written by George Clinton Jr., William East Collins, Willie Hutchison, Ice Cube, Jesse James Stubbfield, Bernard Worrell Jr. / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

SAN ANDREAS

- AEROPUERTOS
- SERVICIOS FERROVIARIOS
- ALOJAMIENTO
- VIDA NOCTURNA
- HOSPITALES
- SEGURIDAD PERSONAL
- DINERO
- COMPAS
- APUESTAS
- DEPORTES
- SALIR A COMER
- ARREGLO PERSONAL

AEROPUERTOS

SERVICIOS FERROVIARIOS

ALOJAMIENTO

VIDA NOCTURNA

HOSPITALES

SEGURIDAD PERSONAL

DINERO

COMPRAS

APUESTAS

DEPORTES

SALIR A COMER

ARREGLO PERSONAL

VIDA NOCTURNA



No te quedarás sin algo que hacer en la noche en San Andreas, sin importar dónde te encuentres. Te recomendamos The Pig Pen.



They're here to cater to your entertainment needs. Private parties are welcome.

Los Santos, San Andreas

dē Koch
fine jewels

"SHUT THAT BITCH UP WITH ICE"

Dix Rd Los Santos, San Andreas



THE FUNK

"THE PARTY" ON BOUNCE FM
DJ: THE FUNKTIPUS • GEORGE CLINTON
IMAGING VOICES, SPECIAL GUEST STARS: BLACK OEE AND NINA SIEMASZKO
IMAGING PRODUCTION: LAZLOW
* CURRENT PLAYLIST

ZAPP • I CAN MAKE YOU DANCE
Written by Larry Troutman & Roger Troutman / Courtesy of Warner Bros Records

KOOL & THE GANG • HOLLYWOOD SWINGIN'
Written by Robert E. Bell, Ronald Bell, George Brown, Robert Mickens, Gladys E. Smith, Dennis R. Thomas, Richard Westfield / Courtesy of Polygram Records

OHIO PLAYERS • LOVE ROLLERCOASTER
Written by Willy Beck & Leroy Bonner / Courtesy of Mercury Records

RICK JAMES • COLD BLOODED
Written by Rick James / Courtesy of Motown Records

MAZE • TWILIGHT
Written by Frankie Beverly / Courtesy of Capitol Records

THE ISLEY BROTHERS • BETWEEN THE SHEETS
Written by Ernest Isley, Marvin Isley, D. Jolly Isley, Rudolph Bernard Isley, & Christopher H. Jasper / Courtesy of Columbia Records

RONNIE HUDSON • WEST COAST POPLOCK
Written by Larry Troutman, Roger Troutman, Mikal Meeks, & Ronald Goss Hudson / Courtesy of JDC Records

LAKESIDE • FANTASTIC VOYAGE
Written by Fred Alexander Jr., Norman Beavers, Craig Marvin, Frederick Lewis, Le'mart McCain Timmeyer, Oliver Shelby Thomas, Stephen Preston Shockley, Otis Stokes, Mark Adam Wood Jr. / Courtesy of Solar Records, Sanctuary Records, Capitol Records and Unidisc Records

GEORGE CLINTON • LOOPZILLA
Written by George Clinton / Courtesy of Capitol Records

DAZZ BAND • LET IT WHIP
Written by Leon Chandler & Reggie Andrews / Courtesy of Motown Records

CAMEO • CANDY
Written by Lawrence Black & Thomas Jenkins / Courtesy of Mercury Records

MFSB • LOVE IS THE MESSAGE
Written by Gamble & Huff / Courtesy of Warner Tamerlane & Sony

OHIO PLAYERS • FUNKY WORM
Written by Willy Beck & Leroy Bonner / Courtesy of Mercury Records

JOHNNY HARRIS • ODYSSEY
Written by John Harris / Courtesy of Rhino Records

Hannibal Liquor
Beer, Spirits, and Tobacco

Supporting your habits for over 15 years.

Verona Beach

PAY 'N' SPRAY

Need a fresh paint job for that old ride? Bodywork done too, for rock bottom prices!

RS Haul

Do you have something so vile that even the trash collector won't pick it up?

Call us...we'll dump your load.

THE ROSE

COUNTRY

DJ: MARY-BETH MAYBELL-RIETTE BURDICK
IMAGING VOICE, SPECIAL GUEST STAR: MIKE BLAKENEY
IMAGING PRODUCTION: LAZLOW
* CURRENT PLAYLIST

JERRY REED • AMOS MOSES
Written by Jerry Hubbard / Courtesy of RCA Records

CONWAY TWITTY & LORETTA LYNN • LOUISIANA WOMAN, MISSISSIPPI MAN
Written by Bobbie Charles & Jim Henson / Courtesy of Rick Records

HANK WILLIAMS • HEY GOOD LOOKIN'
Written by Hank Williams / Courtesy of Mercury Records

JUICE NEWTON • QUEEN OF HEARTS
Written by Henry Dresher / Courtesy of Capitol Records

STATLER BROTHERS • NEW YORK CITY
Written by Don Reid / Courtesy of Mercury Records

ASLEEP AT THE WHEEL • THE LETTER THAT JOHNNY WALKER READ
Written by Chris Frayne, Leroy Preston, & Ray Seffort / Courtesy of Capitol Records

THE DESERT ROSE BAND • ONE STEP FORWARD
Written by Christopher Hillman & Bill Widdie / Courtesy of Curb Records

WILLIE NELSON • CRAZY
Written by Willie Nelson / Courtesy of Sony Nashville

PATSY CLINE • THREE CIGARETTES IN THE ASHTRAY
Written by Eddie Miller & NS Stevenson / Courtesy of Sony Music Entertainment

STATLER BROTHERS • BED OF ROSES
Written by Hank Cochran / Courtesy of Sony Music Entertainment

MICKEY GILLEY • MAKE THE WORLD GO AWAY
Written by Hank Cochran / Courtesy of Sony Music Entertainment

ED BRUCE • MAMMAS DON'T LET YOUR BABIES GROW UP TO BE COWBOYS
Written by Ed Bruce & Patsy Bruce / Courtesy of Sony Music Entertainment

MERLE HAGGARD • ALWAYS WANTING YOU
Written by Merle Haggard / Courtesy of Sony Music Entertainment

WHITEY SHAFER • MY EXES LIVE IN TEXAS
Written by Lydia Shaler & Sanger Shaler / Courtesy of Sony Music Entertainment

EDDIE RABBIT • I LOVE A RAINY NIGHT
Written by Eddie Rabbit, David Mabry, & Cash Stevens / Courtesy of Elektra Entertainment

RING DONUTS

BUY 2 Get 1 FREE

COMPRAS

RESTAURANTES

ENTRETENIMIENTO

RADIO LOCAL

HOTELES

CASINOS

SERVICIOS

DEPORTES

AEROPUERTOS

SERVICIOS FERROVIARIOS

ALOJAMIENTO

VIDA NOCTURNA

HOSPITALES

SEGURIDAD PERSONAL

DINERO

COMPRAS

APUESTAS

DEPORTES

SALIR A COMER

ARREGLO PERSONAL



CLASSIC ROCK

DJ: TOMMY "THE NIGHTMARE" SMITH; W. AXL ROSE
IMAGING VOICE, SPECIAL GUEST STAR: JOHN B. WELLS
IMAGING PRODUCTION: JONATHAN HANST

* CURRENT PLAYLIST

- FOGHAT - SLOW RIDE**
Written by David Peavette / Courtesy of Rhino Records
- CREDENCE CLEARWATER REVIVAL - GREEN RIVER**
Written by John Fogerty / Courtesy of Fantasy Inc
- HEART - BARRACUDA**
Written by Ann Wilson & Nancy Wilson / Courtesy of Epic Records
- KISS - STRUTTER**
Written by Paul Stanley & Gene Simmons / Courtesy of Polygram Records
- TOTO - HOLD THE LINE**
Written by David F. Foster / Courtesy of Columbia Records
- ROD STEWART - YOUNG TURKS**
Written by Carmine Appice Jr., James S. Michaels, Kevin Stuart James Saivager, & Rod Stewart / Courtesy of Warner Bros Records
- HUMBLE PIE - GET DOWN TO IT**
Written by Stephen Peter Marriott / Courtesy of A&M Records
- GRAND FUNK RAILROAD - SOME KIND OF WONDERFUL**
Written by John Ellison / Courtesy of Capitol Records
- LYNYRD SKYNYRD - FREE BIRD**
Written by Allen Collins & Ronald Vanzant / Courtesy of MCA Records
- AMERICA - A HORSE WITH NO NAME**
Written by Lee Burnham / Courtesy of Warner Bros Records
- THE WHO - EMINENCE FRONT**
Written by Pete Townshend / Courtesy of MCA Records
- BOSTON - SMOKIN'**
Written by Bradley E. Peltz & Tom Scholz / Courtesy of Epic Records
- DAVID BOWIE - SOMEBODY UP THERE LIKES ME**
Written by David Robert Jones / Courtesy of RSO
- EDDIE MONEY - TWO TICKETS TO PARADISE**
Written by Edward J. Maloney / Courtesy of Columbia Records
- BILLY IDOL - WHITE WEDDING**
Written by Billy Idol / Courtesy of Chrysalis Records

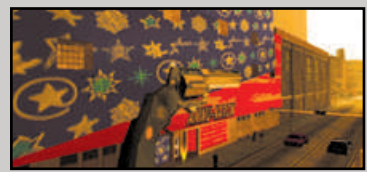


HOSPITALES



Si pasas suficiente tiempo en las calles de San Andreas, ¡tarde o temprano te despertarás en un hospital! Revisa el mapa para encontrar el que esté más cercano.

SEGURIDAD PERSONAL



No hay un solo vecindario en todo el estado de San Andreas que pueda considerarse "seguro", así que te recomendamos llevar un arma en todo momento. De hecho 2, es mejor. Visita la tienda Ammu-Nation local (consulta el mapa para conocer más detalles) tan pronto como llegues para conseguir suministros para armas.

AMMU-NATION
FOR ALL YOUR DAILY FIREARM NEEDS

SAGA APPROVED
SAY YES TO GUNS
NO RECORD NO WORRIES™
LOS SANTOS, SAN ANDREAS



INSIDE TRACK
COMPUTERIZED BETTING!
HORSE RACES DAILY

STEAK-OUT
TAKE AWAY STEAKS
STEAKHOUSE

VICTIM
TO DIE FOR

COBRA
MARITAL ARTS
ALWAYS WANTED TO HAVE SOME KUNG FU MOVES AT YOUR DISPOSAL. JUST IN CASE?
Come on down to Cobra Marital Arts in San Fierro. We've got the best SENSEI this side of Chinatown. Defeat one mano y mano and he'll teach you some ass kicking moves.

SFUR HOUSE

DJ: DJ HANS OBERLANDER; LLOYD FLOYD
IMAGING VOICE, SPECIAL GUEST STAR: JEN SWEENEY
IMAGING PRODUCTION: LAZLOW
* CURRENT PLAYLIST

- JOMANDA - MAKE MY BODY ROCK**
Written by Dwayne Richardson & Cheri Renee Williams / Courtesy of Atlantic Recording Corp.
- 808 STATE - PACIFIC**
Written by Andrew Edward Barker, Graham Vernon Massey, & Darren Edward Price / Courtesy of ZTT Records
- THE TODD TERRY PROJECT - WEEKEND**
Written by James J. Caloway & Leroy O'Neil Jackson Jr. / Courtesy of Warlock Records
- NIGHTWRITERS - LET THE MUSIC (USE YOU)**
Written by RUBY EVANS & JEREMIAH ALJAN McALLISTER / Courtesy of Trax Records
- MARSHALL JEFFERSON - MOVE YOUR BODY**
Written by Marshall Jefferson / Courtesy of Casablanca Trax
- MAURICE - THIS IS ACID**
Written by Lamar R. Malone & Willie L. Townsend Jr. / Courtesy of Casablanca Trax
- MR. FINGERS - CAN YOU FEEL IT?**
Written by Larry Heard / Courtesy of Casablanca Trax
- A GUY CALLED GERALD - VOODOO RAY**
Written by Gerald Rydell Simpson / Courtesy of A Guy Called Gerald
- CULTURAL VIBE - MA FOOM BEY**
Written by Edward J. Davis & Winston Michael Jones / Courtesy of East Street Records
- CE CE ROGERS - SOMEDAY**
Written by Marshall Jefferson / Courtesy of Atlantic Recording Corp.
- ROBERT OWENS - I'LL BE YOUR FRIEND**
Written by Robert J. Owens, David Morales, & Satoshi Tomiie / Courtesy of R&B Records
- FRANKIE KNUCKLES - YOUR LOVE**
Written by Frankie Knuckles & Bryan Valton / Courtesy of Casablanca Trax
- JOE SMOOTH - PROMISED LAND**
Written by Joseph Welton / Courtesy of Casablanca Trax
- 28TH STREET CREW - I NEED A RHYTHM**
Written by Robert Manuel Cliviles & David Byron Cole / Courtesy of A&M Records
- RAZE - BREAK 4 LOVE**
Written by Vaughan Carrington Mason / Courtesy of Columbia Records
- FALLOUT - THE MORNING AFTER**
Written by Lenry Desiderio & Thomas Musto / Courtesy of Auzli

BOBO

- MUNICIPIO
- AUTOMOTRIZ
- CASINOS
- ROPA
- HOTEL
- JOYAS
- ESTACIONES DE RADIO
- TIENDA DE DISCOS
- RESTAURANTES
- SERVICIOS
- DEPORTES

THE HOTTEST HITS ON SALE THIS WEEKEND



CHECK OUT THE TITLES BELOW
NOW ON SALE AT YOUR LOCAL
YOYOJO'S RECORDS

SAN FIERRO
SAN ANDREAS



DINERO

San Andreas es el epítome de la sociedad de consumo; siempre hay algo nuevo para comprar, gastar dinero se siente bien, necesitas gastar dinero para verte bien y tener el equipo más reciente puede ser muy importante para las personas a tu alrededor. Sin embargo, recuerda que el dinero no lo es todo, y algunas cosas, como el respeto, solo pueden ganarse, no pueden comprarse. Las siguientes tarjetas de crédito tienen buena reputación en todo el estado pero, generalmente, la mayoría de las personas prefieren efectivo.



COMPRAS



Tantas tiendas y tan poco tiempo. Ya sea que busques marcas de lujo como Didier Sachs, que se encuentra en las exclusivas tiendas de Rodeo Drive, o una sudadera sin marca barata y alegre de Binco, San Andreas tiene algo para todos, solo trae tu billetera. Repleto de tiendas de las principales marcas, grandes centros comerciales y tiendas boutique, San Andreas es el paraíso de los compradores.

• Consulta el mapa para conocer más detalles.

binco

MORE TRASH
FOR LESS CASH

"THE STYLE WITHOUT PAYING AN ARM 'N' LEG"

NAHI RADIO WEST

DUB/REGGAE

DIS: MARSHALL PETERS, LOWELL "SLY" DUNBAR
JOHNNY LAWTON, ROBERT "ROBBIE" SHAKESPEARE
IMAGING VOICE, SPECIAL GUEST STARS: DJ GRINGO
AND PAT MCCLAY
IMAGING PRODUCTION: JAY WRIGHT PRODUCTIONS
PRODUCTION MUSIC: SLY & ROBBIE

★ CURRENT PLAYLIST

SHABBA RANKS • WICKED INNA BED
Written by Cleveland Constantine Brown, Wycliffe Johnson, & Reoton Robinson Fernando Gordon / Courtesy of VP Records

BUJU BANTON • BATTY RIDER
Written by David Willard Anthony Kelly & Mark Thony Myrie / Courtesy of Mercury Records

AUGUSTUS PABLO • KING TUBBY MEETS THE
ROCKERS UPTOWN
Written by Horace Michael Swaby / Courtesy of Mango Records

DENNIS BROWN • REVOLUTION
Written by Dennis Emanuel Brown / Courtesy of VP Records

WILLIE WILLIAMS • ARMAGEDDON TIME
Written by Donald Ray Jackie Mittoo & Wilbert Keith Williams / Courtesy of Roadrunner Records

I ROY • SIDEWALK KILLER
Written by Roy Reid / Courtesy of Roadrunner Records

TOOTS & THE MAYTALS • FUNKY KINGSTON
Written by Frederick Hibbert / Courtesy of Island Def Jam Recordings

DILLINGER • COCAINE IN MY BRAIN
Written by Bullock / Courtesy of Sanctuary Records

THE MAYTALS • PRESSURE DROP
Written by Frederick Hibbert / Courtesy of Mango Records

PLIERS • BAM BAM
Written by Frederick Hibbert / Courtesy of Island Def Jam Recordings

BARRINGTON LEVY • HERE I COME
Written by Barrington Levy / Courtesy of Sanctuary Records

REGGIE STEPPER • DRUM PAN SOUND
Written by Cleveland Constantine Brown, Wycliffe Johnson, Reggie Williamson / Courtesy of Shave & Chewy

BLACK UHURU • GREAT TRAIN ROBBERY
Written by Delroy A. Reid / Courtesy of Sanctuary Records

MAX ROMEO & THE UPSETTERS • CHASE THE
DEVIL
Written by Rainford Hugh Perry & Maxie Smith / Courtesy of Mango Records

COME -A- LOT

SAN ANDREAS

AEROPUERTOS

SERVICIOS

FERROVIARIOS

ALQUILAMIENTO

VIDA NOCTURNA

HOSPITALES

SEGURIDAD

PERSONAL

DINERO

COMPRAS

APUESTAS

DEPORTES

SALIR A COMER

ARRREGLO

PERSONAL

AEROPUERTOS

SERVICIOS FERROVIARIOS

ALOJAMIENTO

VIDA NOCTURNA

HOSPITALES

SEGURIDAD PERSONAL

DINERO

COMPRAS

APUESTAS

DEPORTES

SALIR A COMER

ARREGLO PERSONAL

CSR
103.9
CONTEMPORARY SOUL RADIO

DE PHILIP 'PM' MICHAELS, MICHAEL DIVINS
IMAGING VOICES, SPECIAL GUEST STARS: JAY WRIGHT,
DANITA DAVIS, RON MILLS, VANESSA GRULLON,
LEROY JOHNSON
IMAGING PRODUCTION: JAY WRIGHT PRODUCTIONS

* CURRENT PLAYLIST

SWV - I'M SO INTO YOU

Written by Brian Alexander Moran / Courtesy of RCA Records

SOUL II SOUL - KEEP ON MOVIN'

Written by Trevor Berrisford Romes / Courtesy of Virgin Records

SAMUELLE - SO YOU LIKE WHAT YOU SEE

Written by Grady Samuelle Pfister Jr. / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

EN VOGUE - MY LOVIN' (NEVER GONNA GET IT)

Written by Deizal Delano Foster & Thomas Derrick McElroy / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

JOHNNY GILL - RUB YOU THE RIGHT WAY

Written by James Samuel Harris III & Terry Steven Lewis / Courtesy of Motown Records

RALPH TRESVANT - SENSITIVITY

Written by James Samuel Harris III & Terry Steven Lewis / Courtesy of MCA Records

GUY - GROOVE ME

Written by Timothy William Gatling, Gene Griffin, Aaron Robin Hall, & Edward T. Riley / Courtesy of MCA Records

AARON HALL - DON'T BE AFRAID

Written by James Henry Gandy, Fredrick Michael Fisher, Aaron Robin Hall, & Gary L. Ronald / Courtesy of MCA Records

BOYZ II MEN - MOTOWNPHILLY

Written by Dallas Aulin, Michael Savaris, Nathan B. Norris, & Shawn Patrick Stockman / Courtesy of Motown Records

BELL BIV DEVOE - POISON

Written by Elliott T. Straite / Courtesy of MCA Records

TODAY - I GOT THE FEELING

Written by Elliott T. Straite / Courtesy of Motown Records

WRECKS-N-EFFECT - NEW JACK SWING

Written by Thomas Sylvester Allen, Harold Ray Brown, Ajil Davidson, Morris Dewayne Dickerson, Gerald Goldstein, Gene Griffin, Le Roy Jordan, Lee Oakes Louvin, Charles Miller, Brandon Mitchell, Marshall Riley, Teddy Riley, & Howard Scott / Courtesy of Motown Records

BOBBY BROWN - DON'T BE CRUEL

Written by Kenneth B. Edmonds, Antonio M. Reid, Dany L. Simons / Courtesy of MCA Records



APUESTAS

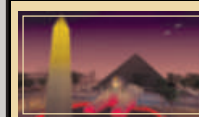
Las Venturas es el centro de apuestas del país. Abundan las casas de apuestas y los hoteles de clase mundial. ¡Una visita obligada en cualquier viaje!



Come visit the Four Dragons Casino where East meets West to provide you with the ultimate gambling experience. Our Asian-themed rooms and friendly staff will make you feel at ease after a hard day of gambling.

Disclaimer: build up your gambling skill level, and try your hand at the high stakes tables otherwise stick to the slots.

The Camels Toe



This magnificent brown-tint pyramid, owned by The North Resort Group, is arguably the most unusual casino in the world, inside and out.

Come visit this man made marvel for yourself!



Clown around if you wanna, you just might get lucky

LAS VENTURAS, SAN ANDREAS

Caligula's
casino

When in Rome...play and live like Caligula

Visit Caligula's Casino and indulge yourself in our luxurious suites and the best gaming facility Las Venturas has to offer.

DISCLAIMER: *If you're still a little new to the game, it'll take some time to build up the skills to play at the high-roller level. Practice hand selection, while any hand can win, the smart gambler plays hands that have good odds to win. And never forget about Lady Luck. Holding onto a lucky charm like a horseshoe should help you win more often.*



"WE TALK, YOU LISTEN"

WRITTEN BY: DAN HOUSER AND LAZLOW
PRODUCED BY: LAZLOW
IMAGING VOICE, SPECIAL GUEST STAR: BILL SMITH
INTROS AND OUTROS VOICE: BARBARA FOX

* CURRENT PLAYLIST

THE NEWS WITH LIANNE FORGET

LIANNE FORGET: SHARON WASHINGTON
RICHARD BURNS: WIL WHEATON

THE TIGHT END ZONE

DERRICK THACKERY: PETER APPEL

THE WILD TRAVELER

JAMES PEDEASTON: SAM TSOUSOUVAS

ENTERTAINING AMERICA

BILLY DEXTER: PETER MARK
JACK HOWITZER: RANDY PERLSTEIN
TRAILER VO: JEFF BERLIN
GENERAL: RON REEVE
KIDS: MIKE, CHRIS, JAMES FERRANTE,
CHRIS SILVESTRO
LAZLOW AS HIMSELF
JENNA FORBES: LAURA BYKOWSKI
OG LOC: JONATHAN ANDERSON
CRIS FORMAGE: FRED MELAMED
DARIUS FONTAINE: DANNY BURSTEIN

GARDENING WITH MAURICE

MAURICE: ANDY DICK

I SAY/YOU SAY

PEYTON PHILLIPS: PAUL AMES
MARY PHILLIPS: JACKIE HOFFMAN

LONELY HEARTS SHOW

CHRISTY MACINTYRE: SARA MOON
FERNANDO: FRANK CHAVEZ

AREA 53

MARVIN TRILL: BOB SEVRA

COMPRAS

RESTAURANTES

ENTRETENIMIENTO

RADIO LOCAL

HOTELES

CASINOS

SERVICIOS

DEPORTES

AEROPUERTOS

SERVICIOS FERROVIARIOS

ALOJAMIENTO

VIDA NOCTURNA

HOSPITALES

SEGURIDAD PERSONAL

DINERO

COMPRAS

APUESTAS

DEPORTES

SALIR A COMER

ARREGLO PERSONAL

DEPORTE



Apoya a tu equipo local. Vale la pena mantenerse en forma y pasar un rato en el gimnasio. Especialmente si necesitas quemar las calorías de la hamburguesa doble (Burger Shot Double Barrelled) de anoche. Ya sea que te gusten nadar, levantar pesas, boxear, artes marciales, básquetbol... puedes tener tu dosis de ejercicio durante tu estadía en San Andreas.

• Consulta el mapa para encontrar el gimnasio más cercano.

LOS SANTOS GYM

HOW YOU GONNA IMPRESS WHEN YOUR ARMS ARE BUSTED? HOOK UP WITH A PERSONAL TRAINER AT THE LS GYM. YOU'LL BE RIPPED IN NO TIME. DON'T MISS OUT ON OUR WORLD-CLASS BOXING RING EITHER. SOME OF THE GREATEST PRIZE FIGHTERS IN SAN ANDREAS HAVE COME UP THROUGH OUR FACILITY.

AFTER A WORKOUT, YOU NEED TO EAT. TRY THE SALAD OPTIONS AT LOCAL RESTAURANTS. THEY'LL RECOVER YOUR HEALTH WITHOUT PACKING ON THE POUNDS. IF YOU DO BINGE AND GAIN SOME WEIGHT, HIT THE TREADMILL.

DIDIER SACHS

FOR THOSE WITH DISCRIMINATING TASTE

Rodeo, Los Santos, San Andreas

For all your urban hipster needs, don't be left out of style, don't let your homies crack on you for wearing basic clothing... come to where it's happening at.

sub URBAN

RANCH SEMI WAREHOUSE MOUNTAIN

PROlaps®

The first in sports wear. Train HARD

COGS

Where quality meets beauty... Makers of fine timepieces

Visit our flagship store in Los Santos

SALIR A COMER

El verdadero hogar de la comida rápida, San Andreas es la Meca para cualquier aficionado a las hamburguesas, papas fritas, alitas o pizza; si es rápido y grasoso, está aquí y es de lujo. Si planeas quedarte un tiempo en San Andreas, probablemente debas comenzar a cuidar lo que comes, ¡o tendrás que volver al centro comercial para comprar unas tallas más grandes! ¡Acompáñalo con una lata de delicioso Sprunk! Disponible en todas las principales cadenas de comida rápida y en las máquinas expendedoras en todo el estado.

CLUCKIN' BELL

We pack more calories per square inch than anyone in the world. Guaranteed to keep you full.

ARREGLO PERSONAL

¿Necesitas un nuevo corte de pelo que haga juego con tu traje nuevo o para una noche especial? ¿O solo quieres impresionar a alguien? Los habitantes de San Andreas tienen increíbles peinados y se enorgullecen de la calidad de su peluquero local. Reece's en Los Santos y Gay Gordo's Bouffant Boutique en San Fierro son muy recomendables.

• Consulta el mapa para conocer más detalles.

¿Quieres demostrarle tu amor eterno a una nueva novia? ¿Quieres demostrarles tu lealtad a tus nuevos o viejos amigos? ¿Quieres llevarte un recuerdo permanente a casa? Hazte un tatuaje. Hay salones profesionales de tatuaje en todo San Andreas, y son increíblemente populares.

GAY GORDO'S BOUFFANT BOUTIQUE

MULETS AND FLATTOPS A SPECIALTY

Be the first to have the latest hairstyle in San Fierro.

Our technicians are here to work with you in creating a masterpiece.

Transfender

BODY SWAP SHOP

BLOW OUT SALE

SFX: Set the sound effects level in-game.
RADIO: Set the radio station level in-game.

RADIO EQ: Enable automatic radio station equalization, making vehicle radio sound authentic to the vehicle type. Disable for normal radio in all vehicles.

RADIO AUTO-TUNE: Enable automatic tuning to the previously selected radio station when changing vehicles.

RADIO STATION: Select the radio station heard in the menu.



RADIO:X

THE ALTERNATIVE

DJ: SAGE: JODIE SHAWBACK
IMAGING VOICE, SPECIAL GUEST STAFF: JEFF BERLIN
IMAGING PRODUCTION: JEFF BERLIN

★ CURRENT PLAYLIST

- HELMET - UNSUNG
Written by Paige Hamilton / Courtesy of Interscope Records
- DEPECHE MODE - PERSONAL JESUS
Written by Martin Lee Gore / Courtesy of Warner Bros. Records
- FAITH NO MORE - MIDLIFE CRISIS
Written by Michael Andrew Bordin, Roddy Christopher Bottom, Bill Dawid Donald, James Martin Giano, & Michael Allen Patton / Courtesy of Warner Bros. Records
- DANZIG - MOTHER
Written by Glenn Sledge / Courtesy of Def American Records
- LIVING COLOUR - CULT OF PERSONALITY
Written by William Cashman, Orny Givens, & Dennis Rodd / Courtesy of Epic Records
- PRIMAL SCREAM - MOVIN' ON UP
Written by Bobby Gillespie, Andrew Innes, & Robert Young Cleanse / Courtesy of Warner Bros. Records and Sony Music UK
- GUNS N' ROSES - WELCOME TO THE JUNGLE
Written by Steven Adler, Sashi Hudson, W. Axl Rose, Izzy Stradlin, & Duff McKagan / Courtesy of Geffen Records
- L7 - PRETEND WE'RE DEAD
Written by Donita Sparks / Courtesy of Slash Records
- SOUNDGARDEN - RUSTY CAGE
Written by Chris Cornell / Courtesy of BMG Records
- JANE'S ADDICTION - BEEN CAUGHT STEALING
Written by Eric Avery, Perry Farrel, Dave Navarro, & Stephen Perkins / Courtesy of Warner Bros. Records
- THE STONE ROSES - FOOLS GOLD
Written by Ian George Brown & JJ Squire / Courtesy of Jive Records
- ALICE IN CHAINS - THEM BONES
Written by Mizz Skillings & Jerry Fulton Cantrell Jr. / Courtesy of Columbia Records
- STONE TEMPLE PILOTS - PLUSH
Written by Dean DeLeo, Robert Emilio Delao, Eric Kretz, & Scott Richard Weiland / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

HOME OF THE **Bandits** LAS VENTURAS

AEROPUERTOS

SERVICIOS FERROVIARIOS

ALOJAMIENTO

VIDA NOCTURNA

HOSPITALES

SEGURIDAD PERSONAL

DINERO

COMPRAS

APUESTAS

DEPORTES

SALIR A COMER

ARREGLO PERSONAL

MASTER SOUNDS

98.3

RARE GROOVES

Dr. JOHNNY "THE LOVE GIANT" PARKINSON- RICKY HARRIS
IMAGING VOICES, SPECIAL GUEST STARS: BIG LEZ AND GREGORY JOHNSON
IMAGING PRODUCTION: PETE GUSTIN

★ CURRENT PLAYLIST

MACEO & THE MACKS • CROSS THE TRACKS (WE BETTER GO BACK)
Written by Joe Houston / Courtesy of Polydor Records

HARLEM UNDERGROUND BAND • SMOKIN' CHEEBA CHEEBA
Written by Ann L. Winley & Paul C. Winley / Courtesy of Paul Winley Records

THE CHAKACHAS • JUNGLE FEVER
Written by Bill Adair / Courtesy of Polydor Records

BOB JAMES • NAUTILUS
Written by Robert M. James / Courtesy of Tappan Zee Records

BOOKER T & THE MGS • GREEN ONIONS
Written by Stephen Lee Cropper, Al Jackson Jr., Booker T. James, Lewie Steinberg / Courtesy of Atlantic Records Corp.

BOBBY BYRD • HOT PANTS
Written by James Brown & Fred Wesley / Courtesy of Polydor Records

LYN COLLINS • ROCK ME AGAIN AND AGAIN
Written by Lynn Collins & James Brown / Courtesy of Polydor Records

BOBBY BYRD • I KNOW YOU GOT SOUL
Written by Charles A. Bobbit, James Brown, & Bobby Byrd / Courtesy of Polydor Records

LYN COLLINS • THINK ABOUT IT
Written by James Brown / Courtesy of Polydor Records

WAR • LOW RIDER
Written by Thomas Sylvester Allen, Harold Ray Brown, Elana Cager, Lawrence Davis, Rachel Patricia De Rougemont, Morris Dewdney, Dickerson, Jerry Goldstein, Terry L. Jordan, Paul Klein, Len Baker, LeWitt, Charles Miller, Howard Scott, Joseph Louis Stone / Courtesy of Avenue Music Group

GLORIA JONES • TAINTED LOVE
Written by Ed Cobb / Courtesy of Motown Records

SIR JOE QUARTERMAN & FREE SOUL • (I GOT) SO MUCH TROUBLE IN MY MIND
Written by Quarterman / Courtesy of Avalanche Music

ROCKSTAR NORTH

Productor	Leslie Benzies
Director de arte	Aaron Garbut
Directores técnicos	Adam Fowler Obbe Vermeij
Programador sénior	Alexander Roger
Escrito por	Dan Hauser, James Worrall, DJ PooH
Arte principal de personajes	Ian McQue
Arte de personajes	Alisdair Wood Taks Solarin Alan Davidson Rick Shirling
Arte del campo	Scott Wilson Stuart Macdonald Michael Pirso
Animador principal	Duncan Shields
Animador principal de escenas intermedias	Mondo Ghulam
Animadores	Gus Braid Iwan Scheer Mark Tennant Terry Kenny
Arte principal de Los Santos	Nik Taylor
Arte de Los Santos	James Allan Steven Mulholland Simon Little
Arte principal de San Fierro	Gary McAdam
Arte de San Fierro	Wayland Standing Christopher Marshall
Arte principal de Las Venturas	Adam Cochrane
Arte de Las Venturas	Andrew Soosay David Cooper Gillian Bertram
Arte principal de interiores	Andy Hay
Arte de ambientes interiores	Alan Burns C-J Dick Lee Montgomery Michael Pirso
Arte principal de vehículos	Paul Kurowski
Arte de vehículos	Alan Duncan Jacyan Ryan Booker T. James
Diseño de nivel principal	Craig Filshie
Diseño de nivel sénior	Andrew Duthie Chris Rothwell Imran Sarwar William Mills
Diseñador de audio principal	Allan Walker
Productor de música principal	Craig Conner
Diseñador de audio	Jonathan McCavish Will Morton
Programación de audio	Colin Entwistle Matthew Smith
Diseño de nivel	Chris McMahon Neil Ferguson Paul Davis Simon Lashley Steven Taylor Keith McLeman
Programación	Alexander Illes Andrzej Madajczyk Barane Chan Derek Payne Derek Ward Gordon Yeoman Graeme Williamson
Herramientas de QA	Alex Carter
Diseño del front-end	Stuart Petri
Gerente de QA	Craig ArbutnotH
Analista de pruebas sénior	Neil Corbett
Analista principal de misiones / Coordinador de construcción	David Watson
Lead Test Analyst	David Murdach Neil Meikle
Prueba de estándares	Brenda Carey
Prueba	Ben McCluskey Brian Kelly Chris Wood Eugene Kuczarepa Finlay Duff Garry Reynolds

Prueba, continuación	Paul Green Pedro Correia Philip Holden Robyn Milne Ross Wallace
Jim McMahon Lindsay Robertson Louis Dinan Mark McMichael Matthew Clark Michael Chan Neil Meikle Neil Walker Oliver Elliot	Simon King Stephen Anderson Steven Douglas Sundram Soosay Thomas Phillips Tony Stewart
Soporte de prueba y de herramienta de prueba	James Whitcroft
Prueba de audio	George Williamson
Director del estudio	Andrew Sample
Administrador de la oficina	Kim Gurney
Soporte de administración	Charlene Maguire Milly Cottam Sonya Willman Una Cruickshank
Gerente de IT	Lorraine Roy
Soporte de IT	Christine Chalmers Dave Bruce

ROCKSTAR NEW YORK

Productor Ejecutivo	Sam Houser
Productor	Dan Houser
Vicepresidente de Desarrollo	Jamie King
Director de arte	Alex Horton
Director General de Tecnología	Gary J. Foreman
Director de Control de Calidad	Jeff Rosa
Productor Asociado	Lee Cummings
Analistas Principales	Elizabeth Satterwhite Lance Williams Richard Hule
Equipo de Prueba de Rockstar	Jameel Vega Mike Hong Mike Natlan Scott Peterman Sean Flaherty William Rompf Crystal Balmaie Thomas O'Donnell Jay Capozello
Brian Alcazar Chris Choi Christopher Plummer Devyn Smither Ethan Abeles Gene Overton	Mike Naitan Scott Peterman Sean Flaherty William Rompf Crystal Balmaie Thomas O'Donnell Jay Capozello
Gerente de Desarrollo Comercial	Sean Macaluso
Supervisores de banda sonora	Tim Sweeney Heinz Henn
Investigación y análisis	Joe Howell Gregory Johnson Sanford Santacrose Nicole Whelan Ayana Osada
Consultor Ejecutivo	DJ PooH
Consultores	Estevan Oriol, Mister Cartoon (SA Studios)
Audio dirigido por	Dan Houser Navid Khonsari
Macop de escena intermedia dirigido por	Navid Khonsari Alex Horton
Producción de doblaje	Noelle Sadler
Supervisión de guion por	Kerry Shaw
Supervisor de edición de sonido de escenas intermedias	Nicholas Montgomery
Diseñador de sonido de escenas intermedias	Brian Scibinico
Diálogos editados por	Marilyn Tearey Anthony Lilton
Departamento de producción	John Zurhellen Eli Weissman Phil Polj Lyonel Tallemache Francesca Clemens
Gráficos animados	Maryam Parwana Jon Dorfman

EL ELENCO

Carl "Cl" Johnson	Chris Ballard aka Young Maylay
Sean "Sweet" Johnson	Faizon Love
Kendall Johnson	Yo Yo
Melvin "Big Smoke" Harris	Clifton Powell
Lance "Ryder" Wilson	MC Eht
Jeffery "O.G. Loc" Cross	Jonathan Anderson
Mark "B-Dup" Wayne	The Game
Barry "Big Bear" Thorne	Big Boy
Emmet	Eugene Jeter Jr
Madd Dogg	Ice T
Cesar Vialpando	Clifton Collins, Jr.
Officer Frank Tenpenny	Samuel L. Jackson
Officer Eddie Pulaski	Chris Penn
Officer Hernandez	Armando Riesco
Catalina	Cynthia Farrell
The Truth	Peter Fonda
Jizzy B	Charlie Murphy
T-Bone Mendez	Kid Frost
Mike Torenio	James Woods
Woozie	James Yeagashi
Su Xi Mu	Richard Chang
Ran Fa Li	Hunter Platin
Zero	David Cross
Ken Paul	Danny Dyer
Maccor	Shaun Ryder
Ken Rosenberg	Bill Fichtner
Salvatore Leone	Frank Vincent
Maria Latore	Debi Mazar
Johnny Sindacco	Casey Siemaszko
Jimmy Silverman	Gary Yudman
Bethina	Noelle Sadler
Jethro	John Zurhellen
Dwaine	Navid Khonsari
Millie Perkins	Orfeh
Barbara Schtermart	Danielle Lee Greaves
Denise Robinson	Heather Alicia Simms
Michelle Cannes	Vanessa Aspillaga
Helena Wankstein	Biyou Phillips
Katie Zhan	China Chao

VOCES DE LOS GÁNSTERES

Solo	Chris Tardio	Jorge Gaeta	
A da Business	Wass Stevens	Jesse Gaeta	
Vincent Lomax	Paul Cicero	Jonathan Czolba	
Gregory Johnson	Rocco Sisto	Enrique Almeida	
Ricky Harris	Lou Martin, Jr.	Elijah Blue Molina	
Donnie Anderson	Adrian Guzman	(aka Scoop	
Michael Ralph	(aka Transcend)	Daville)	
Darreck Barrs	David Lopez	Christopher Rios	
Derrick Edmond	Jesse Perez	Carlos Duarte	
CS Lee	Jesus Flores (aka	Thomas W.	
Hoon Lee	Oppa da	Silence)	Horacio Romero
Jackson Loo	Nick Bosco	Ilm S. Kim	Boo
Frank Ariza (aka	MC Panda)	Ray Cruz	Timothy Huang
Victor Lirio	Hanson Tse		

VOCES DE LOS PEATONES

Abby Grossberg	Brian Scibinico	Donna Cross
Adam G	Cara Cooper	Donna Zanjanian
Adam Sietz	Carlos Carrasco	Duane Shepard
Al Thompson	Carmelo Gaeta	Duncan Shields
Aldis Hodge	Carly Lewson	Ed Seanan
Alexandra Ortiz	Casey Siemaszko	Edwin Hodge
Alexis Carrins	Catherine Kung	Elaina Erika Davis
Alice Liu	Celine Linley	Elizabeth Satterwhite
Alonzo Williams	Chad Doreck	Erik Weiner
Andrea Kessler	Charlene Carabeo	Ethan Abeles
Angela Perez	Chris Carro	Evelyn Page
Anna Curtis	Chris Choi	Francesca Clemens
Anouchka Benson	Chris Lucas	Frank Nitty
Anthony Carvallo	Christine Chalmers	Frank Simms
Antonio Charity	Christopher Plummer	Fred Berman
Armando Riesco	Clem Cheung	Gary Yudman
Asa Semmes	Columbus Short	Geoffrey Arend
Aviva Yael	Daniel Einzig	Geoffrey Cantor
Ayana Osada	Daniel Larhman	Gil Silverbird
Ben Wang	Daniel Lee	Gisele Richardson
Benjamin Davis	Daniel Venegas	Gordon Yeoman
Bethy Ouyang	Daniel Whitner	Gregg Sanderson
Bill Buell	Dave Isaacs	Gustavo Rex
Billy Griffith	David Coburn	Henry Yuk
Brad Abrell	David Lassiter	Holly Lewis
Brandi Cheney-Giles	David Shearow	Isabella Donato
Ciles	Dawn Jamieson	
Brenda Carey	Dennis Ostermaier	
Brian Alcazar	Don Nahoku	

PERSONALES

R. NORTH

R. NEW YORK

ELENCO

RADIO

ACTORES DE VOZ CAP

MODELOS

EQUIPO EDITORIAL

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

R. NORTH

R. NEW YORK

ELECCO

RADIO

ACTORES DE MO CAP

MODELOS

EQUIPO EDITORIAL

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

VOCES DE LOS PEATONES, CONTINUACIÓN

Ivelka Reyes
Ivor Williams
Jack Luceno
Jackson Ning
Jane Williamson
James Vega
James Kennedy
James Murray
Jackson
Jamie Smith
Janice Hall
Janora McDuffie
Janora Alan Smith
Jane Szabolcs
Jefferson Gladstone
Jeff Gurner
Jerry Diner
Jesse Lenat
Jessica Lugo
Joe Abbate
Joe Hall
Joe Lotruglio
John Zurhellen
John Caballero
Jordan Ruderman
Judith Roberts
Julie J. Heller
Kathy Rossetter
KC Ramsey
Keith Smith
Ken Foree
Kenn Michael
Kevin Mamba
Kevin Wong
Kinley Doucette
Kim Gurney
Lance Williams
Lee Rossen
Lee Wang
Lenny Grossi
Lindsay Robertson
Lloyd Floyd
Lorraine Roy
Mamie Louise
Anderson
Marc Nesbitt
Marchand Odette
Marcia Savella

Marcus Ho
Marge Redmond
Marina Pincus
Mark Casella
Mary Alexandra
Stefavert
Matt Eyde
Russell Helgeson
Matthew Ballard
Matthew Pazzi
Ryanie Hall
Mella Fazzoli
Messera Shroman
Santosh Gillen
Michael Goz
Michael Nathan
Scott Peterson
Sean Eden
Mike Hong
Mike Perez
Mike Smith
Mikka Orenstein
Millicent Cho
Monique Lee
Nashawn Kearse
Natalie Belcon
Nathaniel Hurd
Nicolas
Nicholas
Nikolayev
Nina Szymaszko
Oliver Wyman
Omar Scroggins
Pat Nesbitt
Paul McCarthy
Raymond
Paymon Bahadoran
Phil Mickelson
Phillip
Phillip Cruise
Phillip Jaganmarie
Raymond
Richard Rosado
Richard Hule
Richard Lee
Robert Jason

Jackson
Robin Milne
Rodd Houston
Rodrick Covington
Ron Nakahara
Roy Waco
Russell Kaplan
Ruth Livier
Ruth Zhang
Ryanie Hall
Sam Reich
Sami Sargent
Santosh Gillen
Sara Tanaka
Sarah Sido
Scott Peterson
Francesca
Clemens
Fried Melamed
Giselle Richardson
Gustavo Rex
Hillary Cannon
Sean Eden
Sean Flaherty
Shawn Curran
Sanya Walger
Sanya Walger
Shanton Sarjeant
Steve Chris
Steve Knezewich
Stevie Roy
Dallmeier
Steve Jean Kim
Susan Spano
Tea Koch
Tom Sminkey
Tom Yergov
Tom Zurhellen
Tony Koening
Tony Romero
Tora Chiene
Toy Connor
Tyrus Bunch
Ursula Abbott
Valyn Hall
Vanessa Smith
Verne Watson
Johnson
Victor Verhaeghe
Vincenzo Gunn
Wai Ching Ho
Wilhelm Lewis
Xavier Cedaus

VOCES DE LOS COMERCIALES, CONTINUACIÓN

Craig Metzger
Dan Houser
Dante Larham
Danny Burstein
Dave Ryan
David Shatraw
Derek Bosco
Ed McMan
Eliot Wabib
Eliot Torres
Eric Ludwig
Evan Dorfman
Francesca
Clemens
Fried Melamed
Giselle Richardson
Gustavo Rex
Hillary Cannon
Sean Eden
Sean Flaherty
Shawn Curran
Sanya Walger
Sanya Walger
Shanton Sarjeant
Steve Chris
Steve Knezewich
Stevie Roy
Dallmeier
Steve Jean Kim
Susan Spano
Tea Koch
Tom Sminkey
Tom Yergov
Tom Zurhellen
Tony Koening
Tony Romero
Tora Chiene
Toy Connor
Tyrus Bunch
Ursula Abbott
Valyn Hall
Vanessa Smith
Verne Watson
Johnson
Victor Verhaeghe
Vincenzo Gunn
Wai Ching Ho
Wilhelm Lewis
Xavier Cedaus

Jon Galloway
Jonathan Cannon
Jonathan Larham
Jordan Ruderman
Joseph Morton
Julian Graham
Kelly Ryerson
Ken Foree
Kenneth Choi
Keren Sigelman
Kyle McCulloch
Laura Bykowski
Lazlow
Lynn Grossi
Lily Tillers
Madena Parwana
Marchand Odette
Mason Parwana
Matt Eyde
Matt Helgeson
Megan Cottone
Mike Blakeney
Mike Dillenberg
Mike O'Brien
Nancy Mitchell

Natalie Belcon
Navid Khonsari
Neal Johnston
Nora Futerman
Nina Szymaszko
Noelle Sadler
Patricia Fox
Patrick Olsen
Pete Gustin
Rob Floyd
Rob Rush
Ron Reeve
Ryan Iverson
Sean Lynch
Shelley Miller
Sonia Walger
Sanya Walger
Sanya Walger
Tom O'donnell
Tom Glynn
Ursula Abbott
Vanessa Smith
Weazel
Will Rompf

CAPTURA DE MOVIMIENTO

Eddie Goines
Billy Griffith
Mustafa Shakir
Ephraim Benton
Jonathan
Anderson
Sophina Brown
Kiki Gains
David Anzueto
Wilhelm Lewis
Daron Lanz
Omar Soriano
Danny Johnson
Elvina Gant
Jose Hernandez, Jr.
William McCall
Chandler Parker
David Zayas
Frederick Owens
Charles Laffin
Flora Diaz
Kurt Khoadi
James Yaegashi
Gilbert Cruz
Loose Cannon
Eliot Joseph

Nicole Alfante
Jeffrey C.
Chris Tardio
Rene Garokani
Viola
Galagarza
Andrew Dawdye
Av Berkovitz
Blake Rener
Colvin Wilds
Daniel Larham
Danny Charis
Elvina Gant
Joe Harris
Gable Frazier
Heather Catania
Jay Zaretsky
Jaimy Wisneski
Jonathan Gladstone
Jermey Schaller
Jesse Demes
Jonathan Kurt
Julia Tcharas
Kareem L. Buntun
Kory Show

Lindsay King
Wisneski
M. Russell
Fareman
Mary Zielinski
Molly Byrnes
Mondo Giuliano
Quinnell Willis
Ryan Minnaugh
Tara K. Spencer
Tara Benson
Tiombe Lockhart
Wyatt Knaster
Ana Maria Lugo
Mario Godoi
Tara Radcliffe
Rodney Williams
Kjaviq Mahon
David Reed
kr3's dance
company
Yoshito Mizutani
Maric Ramos
Julio Samuel
Heredia
Jocelyn Rivera

Coreógrafo Violeta Galagarza
Captura de movimiento grabada en Perspective Studios
Reconocimiento facial y animación Image Metrics PLC
Coordinador de captura de movimiento Manny Siviero

MODELOS

Bart Larson
Carrie Simmons
Cosy Adler
Da Vinci
David Parry
DJ Rabiola
Eliot Lee Hazel
Erl
Gabby Tary
Gina Diaz
I Wei Lai
Jeffrey Darnit
Jodi Huggins
Leona Gabette
Lester Roque
Liz Ard
Vanessa Christel
Vivette Fagerholm
Wayne
Rambharose
Armando "Walf"
Garcia
Armando Cantina

Danny Martinez
Eduardo Meza
Frank Alvarez
Kattia M. Ortiz
Escobar
Luis Mongada
Michael "Slugg"
Washington
Nikki Shandapani
aka "DJ Tribe"
Roy Garcia, Jr.
Trina Vela
Anthony
Washington
Brigitte Brooks
Chris "Maylay"
Belard
Darius Henderson
aka "Black"
Derrick Burns
Derrick Edmond
Derrick Ford
Donnie Anderson

George "Tone"
Henderson
Jody Terrell
Kenneth Morris
Lashelle Danea
Sanders
Michael C.
Watkins, Jr.
Marvin C.
Watkins, Sr.
Michael
Johnny Angel
Carlos Ayala
DC Vela
Betsy Siz
Rodney Williams
Shamika Shirley
Silvia Mayo
Tony Rushing
Walter "Owee"
Tucker

MODELOS, CONTINUACIÓN

Billy Griffith
Brad Kagawa
Brian Yang
Bruce Ho
Cheno-Nan Chen
Chris Choi
Chris Plummer
Christine P. Chen
Clint Liner
Daniel Lee
Dewie Kim
Diego P. Chen
Ephraim Benton

Futaba Hayashi
Geri Igazasi
Honey Furq
Jackson Ning
Jaz Anderson
Jo Yang
Joe LaRue
Kathy Chen
Liane Williams
Liliana Chen
Mick Azarcon
Mayumi Kobayashi

Michael Lew
Mike Hong
Roi Nae
Renaud Sebbane
Rich Hule
Roberto
Melendez
Scott Peterman
Steve Knezewich
Sueane Mun
Tim Sweeney

Fotógrafos Will Blochinger
Dedjara Jutz / Quad Photo

Estilistas Darja Hines and Evan Ross

EQUIPO EDITORIAL DE NUEVA YORK

Terry Donovan
Jennifer Kolbe
Jeff Castaneda
Adam Tedman
Laura Peterson
Dennis
Winterbottom
Nijiko Walker
Lucien King
Andrea Borzuku
Jordan Chew
Hosi Simon
Paul Yeates
Gauri Khindaria
Bill Woods

Dave Kim
Daniel Einzig
Chris Carro
Devin Bennett
Ryan Rayhill
Henry Allen
Michael
Carnevale
Robert Botsford
Jerry Luno
Alice Chuang
Futaba Hayashi
Jake King
Richard Kruger
John Schuhmann
Mike Torok

Anthony Carvalho
Nick Giovanni
Stanton Sarjeant
Marlene
Yamaguchi
Mike Cala
Paul Nicholls
Susan Lewis
Larry Conti
Brian Luo
Rob Fleischer
Bill Linn
Mayumi Kobayashi
Vanessa Smith

Arte de la cubierta Steven Olds
Stephan Bliss
Anthony Macbain

ALGUNOS DE NUESTROS SITIOS WEB FAVORITOS

gouranga.com
gtatnet.com
gtagaming.com
codanemega.co.uk
gta-sanandreas.com

planetgrandtheftauto.com
gtascene.de
gta.pl
gtainside.com
gtacraper.com
gtaskins.com
gtawh.com

WAR DRUM STUDIOS

CEO Thomas Williamson
CTO Michael Owen
Programación Tom DiCesare
James Halen
Juan Campa

Arista Morgan Hughes
Gerente de QA Vince Mohan
Equipo de Prueba Kristin Samuel
Christopher Marchini
Abner Williamson

AGRADECIMIENTO A

Chris McCallum, Chris Morton, Deep Sea, Jennifer Arthur, Jumbos Clowroom, Kay Payne, Lorna "H-D", Martin & Claire Logan, Mike Patton, Officer Gregory Hue sFPD, Pivo, Sandy Hufton, Mike Oram, Smoke Stack, Trattoria Siciliana, Black Bull, Alan, Sarah, Red, Big Foot, Narns, Rite Liberator, Elliot Torres, Merck Mercuriadis, David Krinzman Jimmy Irvine, Steve Berman, David Cohen, Courtney Holt, Darryl Franklin, Don Terbusch, Alan Grubman, Joe Brenner, Joe Panachio, Mark Schwartz, Valerie Marcus, Deborah Mannis Gardner, Jonathan Dworkin Krystyna I Stanislaw Madoczyk arca Eto, Chris Marshall, Alan Mui, John Peltie, Iain MacEwan, Iain Berkis, Stefan Ilturadio, Roland Wagstaff, Lisa Dickson, Adam Brown, Chris Ross, Bryan Bradley, Colin Graham, John Darling, Mark Magnante, Simon King, Gavin Douglas, Andrew Vickery, Colin Bell, Bradley Low, Neil Arbutnotn, Valerio Faggioli, John Griffin, Alan McGregor, Sygn, Eric Cobbs, Kevin Yin, Randy Blake, Brandon Fentol, and Brandon Lim.

Agadecimientos especiales a todas las discográficas y editores por su apoyo.

DICK'S SOUNDS

Buy, Trade and Sell your music at Dick's Sounds CD's, and Cassettes

and specializing in 12"..."

We take all 12 inches

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

VOCES ADICIONALES EN LOS NOTICIEROS RADIALES

Ica T. Jay Capozzello, The Game, Sanford Santacrose, Eli Weissman, Devin Bennett, Devin Winterbottom, Lucien Jones, Andrea Borzuku, Stanton Sarjeant, Shaun Ryder, Clifton Powell, Marc Nesbitt, Celina Linley, Mayumi Kobayashi, Josh Clark, Randy Pearlstein, Tim Sweeney, Ethan Ables, Johnny Mac McFarlane, Carmelo Goats, Laura Bykowski

VOCES DE LOS COMERCIALES DE RADIO

Addai Borden
Alana Silvestro
Aldis Hodge
Alex Anthony
Amy Struck
Andrew Griffith
Anna Curtis
Anouchka Benson
Anthony

Carvalho
Antonio Charity
Ari Forman
Ashley Whelin
Chad Doreck
Ben Davis
Ben Krech
Ben Moran
Beth Cameron

Bill Smith
Brian Thomas
Caron Benez
Carl Davis
Chad Doreck
Chelle Barnwell
Chris Ferrante
Chris Silvestro
Corey Wade

R. NORTH

R. NEW YORK

ELECCO

RADIO

ACTORES DE MO CAP

MODELOS

EQUIPO EDITORIAL

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

GARANTÍA LIMITADA DE SOFTWARE Y ACUERDO DE LICENCIA

Esta garantía limitada de software y acuerdo de licencia (este "Acuerdo") podrá ser actualizado periódicamente y la versión actual será publicada en www.rockstargames.com/rufo (el "sitio web"). Su uso continuo del software tras haberse publicado un Acuerdo revisado constituye su aceptación de sus disposiciones.

EL "SOFTWARE" INCLUYE TODO EL SOFTWARE INCLUIDO EN ESTE ACUERDO, EL MANUAL (O MANUAL) INCLUIDO(S), EMBALAJE Y OTROS ARCHIVOS ESCRITOS, MATERIALES O DOCUMENTACIÓN ELECTRÓNICOS O EN LÍNEA, Y CUALQUIERA Y TODAS LAS COPIAS DE DICHO SOFTWARE Y SUS MATERIALES. EL SOFTWARE ES LICENCIADO, NO VENDIDO. AL ABRIR, DESCARGAR, INSTALAR, COPIAR O USAR DE OTRA FORMA EL SOFTWARE, Y CUALQUIER OTRO MATERIAL INCLUIDO CON EL SOFTWARE, USTED ACEPTA QUEDAR OBLIGADO POR LAS DISPOSICIONES DE ESTE ACUERDO CON LA COMPANÍA ESTADOUNIDENSE TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. ("LICENCIARIO"), ASÍ COMO LAS POLÍTICAS DE PRIVACIDAD LOCALIZADAS EN WWW.ROCKSTARGAMES.COM/PRIVACY Y LAS POLÍTICAS DE PRIVACIDAD LOCALIZADAS EN WWW.ROCKSTARGAMES.COM/LEGAL. POR FAVOR, LEA ESTE ACUERDO CUIDADOSAMENTE. SI NO ACEPTA TODOS LAS DISPOSICIONES DE ESTE ACUERDO, NO TIENE EL PERMISO DE ABRIR, DESCARGAR, INSTALAR, COPIAR O USAR EL SOFTWARE.

LICENCIA: Sujeto a este Acuerdo y a sus disposiciones y condiciones, el Licenciario, por la presente, le otorga un derecho y una licencia no exclusivos, no transferibles, limitados y revocables para usar una copia del Software para su uso personal y no comercial para jugarse en una sola plataforma de juego (por ejemplo, computadora, dispositivo móvil o consola de juegos) a menos que se especifique expresamente otra cosa en la documentación del Software. Sus derechos de licencia están sujetos a su cumplimiento con este Acuerdo. El término de su licencia bajo este Acuerdo dará inicio en la fecha en que usted instalo o usó de otra forma el Software y finalizará en la fecha en que desactive el Software o en que finalice este Acuerdo, lo que ocurra primero (vea abajo).

El Software es licenciado, no vendido, a usted, y por la presente reconoce que no se transfiere ni se asigna título ni propiedad sobre el Software, y este Acuerdo no debería ser interpretado como una venta de ningún derecho sobre el Software. El Licenciario refiere todo derecho, título e interés sobre el Software, incluidos, entre otros, derechos de autor, derechos de patentes, secretos comerciales, nombres comerciales, derechos de propiedad, patentes, títulos, códigos computacionales, efectos audiovisuales, temas, personajes, nombres de personas, historias, diálogos, entornos, arte, efectos de sonido, obras musicales y derechos morales. El Software está protegido por las leyes de derechos de autor y marcas comerciales de los Estados Unidos y las leyes y tratados pertinentes en todo el mundo. El Software no puede ser copiado, reproducido ni distribuido de ninguna forma ni por ningún medio, en su totalidad o en parte, sin previo consentimiento por escrito del Licenciario. Cualquier persona que copie, reproduzca o distribuya este Software, en su totalidad o en parte, de cualquier forma o por cualquier medio, estará violando este Acuerdo y podrá estar sujeto a sanciones civiles y penales, incluidas las impuestas por la ley en los Estados Unidos o en su país de origen. Tenga en cuenta que las violaciones a los derechos de autor en los Estados Unidos están sujetas a sanciones legales de hasta \$150,000 por violación. El Software contiene ciertos materiales licenciados y los licenciarios del Licenciario también pueden proteger sus derechos en caso de alguna violación a este Acuerdo. Todos los derechos no otorgados expresamente bajo este Acuerdo están reservados por el Licenciario y, si corresponde, sus licenciarios.

CONDICIONES DE LA LICENCIA: Usted acepta no: explotar comercialmente el software, distribuir, arrendar, licenciar, vender, rentar, convertir en una divisa convertible o transferir o asignar de cualquier forma el software o cualquier copia del software, incluyendo, sin limitarse a, bienes virtuales o moneda virtual (definidos o continuación) sin el consentimiento expreso por escrito del Licenciario o como se establece expresamente en este Acuerdo; poner a disposición una copia de software para su uso o para ser descargado por varias usuarios; excepto que se indique específicamente algo distinto en el software o en este Acuerdo, usar o instalar el software (o permitir que otras personas hagan lo mismo) en la red, para su uso en línea, o en más de una computadora o unidad de juego al mismo tiempo; copiar el software en un disco duro u otro dispositivo de almacenamiento para evitar el requerimiento de ejecutar el software desde el CD-ROM o DVD-ROM que se incluye (esta prohibición no aplica para copias totales o parciales que haga el propio software durante la instalación para ejecutarse de una forma más eficiente); usar o copiar el software en un centro de juegos de computadora o cualquier sitio en una ubicación; siendo que el Licenciario puede ofrecerle un acuerdo de licencia distinto para que el software esté disponible para su uso comercial; aplicar ingeniería inversa, desmontar, mostrar, realizar, analizar, modificar o modificar de cualquier forma el software de forma de código fuente o parcial; retirar o modificar cualquier aviso, marca o etiqueta que notifique sobre la propiedad contenidos en o dentro del software; restringir o evitar que cualquier otro usuario use y disfrute de cualquiera de las funciones en línea del software; hacer trampa o usar cualquier robot, spider u otro programa no autorizado con cualquiera de las funciones en línea del software; violar los términos, políticas, licencias o el código de conducta de cualquiera de las funciones en línea del software; o transportar, exportar o volver a exportar (directo o indirectamente) a cualquier país que tenga prohibido recibir el software por cualquier ley o regulación a las exportaciones de los Estados Unidos, o por cualquier diatama económica de los Estados Unidos o que, en su totalidad o en parte, viole cualquier ley o regulación, o las leyes del país en el que se obtuvo el software, mismas que puedan ser modificadas ocasionalmente.

ACCESO A CARACTERÍSTICAS ESPECIALES Y/O SERVICIOS, INCLUYENDO COPIAS DIGITALES: Posiblemente se requiera la descarga del Software, el canje de un código de serie único, el registro del Software, la membresía en un servicio de terceros partes y/o la membresía en un servicio del Licenciario (incluyendo la aceptación de las disposiciones y políticas relacionadas) para activar el Software, para tener acceso a copias digitales del Software o para ingresar a ciertos contenidos, servicios y/o funciones especiales desbloqueables, descargables en línea o de otro tipo (en conjunto "Características Especiales"). El acceso a las Características Especiales está limitado a una sola Cuenta de Usuario (como se define abajo) por código de serie y el acceso a las Características Especiales no puede ser transferido, vendido, arrendado, licenciado, rentado, convertido en moneda virtual convertible o redistribuido nuevamente por otro usuario, a menos que de otra forma se especifique expresamente. Las cláusulas de este párrafo reemplazan cualquier otra disposición de este Acuerdo.

TRANSFERENCIA DE LICENCIA DE COPIA PREVIAMENTE REGISTRADA: Usted puede transferir la copia física en su totalidad del Software previamente registrado y su documentación incluida de forma permanente a otra persona, siempre y cuando no conserve ninguna copia (incluyendo copias de archivo o respaldo) del Software, de la documentación incluida o de cualquier parte o componente del Software o de la documentación incluida, y el destinatario acepta las disposiciones de este Acuerdo. La transferencia de la licencia de la copia previamente registrada puede requerir que realice acciones específicas, tal y como lo establece la documentación del Software. No puede transferir, vender, arrendar, licenciar, rentar o convertir en moneda virtual convertible ninguna Moneda Virtual o Bienes Virtuales, salvo como lo establece expresamente este Acuerdo o con el consentimiento previo por escrito del Licenciario. Las Características Especiales, incluyendo contenido que de otra forma no está disponible en un código de serie único, no se transfieren a otra persona bajo ninguna circunstancia, y las Características Especiales pueden dejar de funcionar si la instalación original de la copia del Software es eliminada o si la copia previamente registrada no está disponible para el usuario. El Software está pensado únicamente para uso privado. NO OBTANTO LO ANTERIOR, NO PUEDE TRANSFERIR COPIAS DEL SOFTWARE PREVIO A SU LANZAMIENTO.

PROTECCIONES TÉCNICAS: El Software puede incluir medidas para controlar el acceso al Software, controlar el acceso a ciertas características o contenido, evitar la realización de copias no autorizadas o de otra forma tratar de evitar que alguien exceda los derechos limitados y licencias otorgadas bajo este Acuerdo. Dichas medidas pueden incluir la incorporación del manejo de licencia, activación del producto y otro tipo de tecnologías de seguridad en el Software y monitoreo de uso, incluyendo, entre otros, hora, fecha, acceso a otros controles, contadores, números de serie y/o otros datos que se transfieren al Software o a una copia de respaldo del Software o de cualquier parte o componente del mismo, incluyendo cualquier información a este Acuerdo. El Licenciario se reserva el derecho a monitorear el uso del Software en cualquier momento. Usted no puede interferir con dichas medidas de control de acceso o tratar de desactivar o eludir dichas funciones de seguridad, y de hacerlo, es posible que el Software no funcione adecuadamente. Si el Software permite el acceso a las Características Especiales, solamente una copia del Software podrá tener acceso a dichas Características Especiales a la vez. Posiblemente se requieran disposiciones y registro adicionales para ingresar a los servicios en línea y para descargar actualizaciones y parches del Software. Solamente a una licencia válida podrá ser otorgada una licencia adicional para usar el Software o para acceder a la información de la desatención de actualizaciones y de parches. Excepto que, de otra forma, lo prohíben las leyes pertinentes, el Licenciario podrá limitar, suspender o finalizar la licencia otorgada a continuación y el acceso al Software, incluyendo, entre otros, a cualquier servicio y producto, en cualquier momento, sin previo aviso y por el motivo que sea.

CONTENIDO CREADO POR EL USUARIO: Es posible que el Software le permita crear contenido, incluyendo, entre otros, un mapa de juego, escenarios, capturas de pantalla, diseños de autos, objetos o videos de su experiencia de juego. A cambio del uso del Software, y hasta el punto que sus contribuciones a través del uso del Software den origen a cualquier interés de derecho de autor, por la presente otorga al Licenciario derecho y licencia exclusivos, perpetuos, irrevocables, totalmente transferibles y que se puede sublicenciar a nivel mundial para usar sus contribuciones de cualquier forma y para cualquier fin en relación con el Software y sus bienes y servicios relacionados, incluyendo, entre otros, los derechos a reproducir, copiar, publicar, mostrar, adaptar, modificar, copiar, publicar, distribuir, vender, licenciar, arrendar, transferir al público por cualquier medio no conocido o desconocido y distribuir sus contribuciones sin mayor aviso o compensación para usted de cualquier tipo para toda la duración de la protección otorgada o los derechos de propiedad intelectual por las leyes y las convenciones

internacionales pertinentes. Por la presente, usted renuncia y acepta nunca afirmar ningún derecho moral de paternidad, publicación, reputación o atribución con respecto al uso y disfrute del Licenciario y de otros jugadores de dichos activos en relación al Software y bienes y servicios relacionados bajo las leyes pertinentes. Esta licencia otorgada al Licenciario, y las disposiciones mencionadas anteriormente en cuanto a cualquier derecho moral pertinente, sobrevivirán a cualquier finalización de este Acuerdo.

CONEXIÓN A INTERNET: Es posible que el Software requiera una conexión a Internet para tener acceso a características basadas en Internet, autenticar el Software o realizar otras funciones.

CUENTAS DEL USUARIO: Con el fin de usar el Software o una característica del Software, o para ciertas características para que el Software opere adecuadamente, es posible que se requiera tener y mantener una cuenta de usuario válida y activa con un servicio en línea, como una plataforma de juegos de computadora o un sistema de cuentas de usuario de Tercezas Partes ("Cuentas de Usuario") o una cuenta con un afiliado del Licenciario, tal y como se establece en la documentación del Software. Si no mantiene dichas cuentas, ciertas características del Software podrán no operar o podrán dejar de funcionar apropiadamente, ya sea en su totalidad o en parte. El Software también puede requerir que cree una cuenta de usuario específica del Software con el Licenciario o con un afiliado del Licenciario ("Cuenta de Usuario") para poder tener acceso al Software y a su funcionalidad y características. El ingreso a su Cuenta de Usuario puede estar asociado con una Cuenta de Tercezas Partes. Usted es responsable del uso y de la seguridad de sus Cuentas de Usuario y de cualquier Cuenta de Tercezas Partes que use para ingresar y usar el Software.

MONEDA VIRTUAL Y BIENES VIRTUALES: Si el Software le permite adquirir y/o ganar a través del juego una licencia para usar Moneda Virtual y Bienes Virtuales, aplicarán las siguientes disposiciones y condiciones adicionales:

MONEDA VIRTUAL Y BIENES VIRTUALES: El Software les permitirá a los usuarios (i) usar moneda virtual ficticia como medio de intercambio exclusivamente dentro del Software ("Moneda Virtual" o "MV") e (ii) obtener acceso (y ciertos derechos limitados de uso) bienes virtuales dentro del Software ("Bienes Virtuales" o "BV"). Independientemente de la terminología utilizada, MV y BV representan un derecho de licencia limitado regido por este Acuerdo. Sujeto a las disposiciones de y al cumplimiento con este Acuerdo, por la presente el Licenciario le otorga derecho y licencia limitados no exclusivos, no transferibles y no sublicenciables para usar MV y BV obtenidos por usted para su experiencia de juego personal y no comercial exclusivamente dentro del Software. Excepto que, de otra forma, lo prohíben las leyes pertinentes, la MV y los BV obtenidos por usted son licenciados a usted, y por la presente reconoce que ningún título o propiedad de o para MV y BV podrán ser transferidos o asignados en lo sucesivo. Este Acuerdo no debería ser considerado como una venta de ningún derecho sobre MV y BV.

La MV y los BV no tienen un valor equivalente en moneda real y no actúan como sustituto de moneda real. Usted reconoce y acepta que el Licenciario podrá revisar o tomar acciones con el fin de evitar el fraude percibido o el fraude de moneda real de cualquier MV y/o BV que cualquier usuario obtenga. El Licenciario se reserva el derecho de prohibir la MV y los BV no generen cuotas por falta de uso, siempre que, no obstante, la licencia otorgada en lo sucesivo a la MV y a los BV terminara de acuerdo a las disposiciones y condiciones de este Acuerdo y la documentación del Software, cuando el Licenciario decida proporcionar el Software o de otra forma este Acuerdo finalice. El Licenciario, a su única discreción, se reserva el derecho de cobrar cuotas por el derecho de acceso a uso de la MV o los BV y/o podrá distribuir MV o BV con o sin costo.

CÓMO GANAR Y ADQUIRIR MONEDA VIRTUAL Y BIENES VIRTUALES: Usted tendrá la capacidad de comprar MV o BV de cualquier MV por parte del Licenciario tras completar ciertas actividades o logros en el Software. Por ejemplo, el Licenciario podrá otorgar MV o BV tras completar una actividad dentro del juego, como alcanzar un nuevo nivel, completar una tarea o crear contenido de usuario. Una vez obtenido esto, se acreditará MV y/o BV a su Cuenta de Usuario. Usted podrá adquirir MV y BV solamente dentro del Software o a través de una plataforma, tienda en línea de terceras partes que participen, tienda de aplicaciones u otra tienda autorizada por el Licenciario (todas referidas aquí como "Tienda de Software"). La compra y el uso de artículos o moneda del juego a través de una Tienda de Software están sujetos a los documentos reglamentarios de la Tienda de Software, incluyendo, entre otros, los Términos de Servicio y Acuerdo del Usuario. Este servicio en línea le ha sido sublicenciado a usted por la Tienda de Software, el Licenciario podrá ofrecer descuentos o promociones en la compra de MV, y dichos descuentos y promociones podrán ser modificados o discontinuados por el Licenciario en cualquier momento y sin aviso. Tras completar una compra autorizada de MV en una Tienda de Aplicaciones, el monto de la MV adquirida se acreditará a su Cuenta de Usuario. El monto de la MV que usted participa en la compra de MV por transacción MV y/o BV por día, el monto del cual podrá variar dependiendo del Software asociado. El Licenciario, a su única discreción, podrá imponer límites adicionales sobre el momento de MV que podrá comprar o usar, cómo usar la MV y el saldo máximo de MV que se le puede acreditar a su Cuenta de Usuario. Usted es el único responsable de todas las compras de MV a través de su Cuenta de Usuario, sin importar que estén o no autorizadas por usted.

CÁLCULO DE SALDO: Usted puede ingresar y ver su MV y BV disponibles en su Cuenta de Usuario al ingresar a su Cuenta de Usuario. El Licenciario se reserva el derecho, a su única discreción, de hacer todos los cálculos con respecto a la MV y BV disponibles en su Cuenta de Usuario. Además, el Licenciario se reserva el derecho, a su única discreción, de determinar el monto y la forma en la que la MV es acreditada y cargada a su Cuenta de Usuario en relación con su compra de VB o para otros fines. Aunque el Licenciario se esfuerza por hacer todos los cálculos de forma consistente y razonable, por la presente reconoce y acepta que la determinación del Licenciario de la MV y los BV disponibles en su Cuenta de Usuario es final, a menos que usted pueda proporcionar documentación al Licenciario de que dicho cálculo fue o es intencionalmente incorrecto.

USAR MONEDA VIRTUAL Y BIENES VIRTUALES: Toda la Moneda Virtual y/o Bienes Virtuales comprados dentro del juego podrán ser consumidos o perdidos por los jugadores en el transcurso de la experiencia de juego de acuerdo a las reglas pertinentes del juego sobre moneda y bienes, las cuales pueden variar dependiendo del Software asociado. La MV y los BV solamente podrán ser usados dentro del Software, y el Licenciario, a su única discreción, podrá limitar el uso de la MV y/o BV en un solo juego. Los usos y fines autorizados de la MV y los BV pueden cambiar en cualquier momento. Su MV y/o BV disponibles, mostrados en su Cuenta de Usuario, se reducirán cada vez que use MV y/o BV dentro del Software. El uso de MV y/o BV constituye una demanda contra y retiro de su MV y/o BV disponibles en su Cuenta de Usuario. El uso de MV y/o BV para cualquier otro propósito no autorizado puede resultar en la pérdida de una transacción con el Software. La MV y/o los BV en su Cuenta de Usuario podrán reducirse sin aviso al ocurrir ciertos eventos relacionados al uso del Software. Por ejemplo, podrá perder MV o BV tras perder un juego o tras la muerte de su personaje. Usted es responsable de todos los usos de MV y/o BV hechos a través de su Cuenta de Usuario, sin importar que estén o no autorizados por usted. Deberá avisar al Licenciario inmediatamente tras descubrir el uso no autorizado de cualquier MV y/o BV hechos a través de su Cuenta de Usuario enviando una solicitud de apoyo a www.rockstargames.com/support.

NO CANJEABLE: La MV y los BV solamente podrán ser canjeables por bienes y servicios dentro del juego. No podrá vender, arrendar, licenciar o rentar MV o BV, o convertirlos en MV convertible. La MV y los BV solamente podrán ser canjeados por bienes y servicios dentro del juego o no ser canjeados por dinero u otros bienes del Licenciario o de otra persona o entidad en ningún momento, excepto lo proporcionado expresamente en la presente o que de otra forma lo requieran las leyes pertinentes. La MV y los BV no tienen valor en efectivo, y ni el Licenciario ni otra persona o entidad tienen la obligación de intercambiar su MV o BV por algo de valor, incluyendo, entre otros, moneda real.

SIN REEMBOLSO: Todas las compras de MV y BV sin finales y bajo ninguna circunstancia dichas compras serán reembolsables, transferibles o intercambiables. Salvo que lo prohíban las leyes pertinentes, el Licenciario tiene el derecho absoluto de manejar, regular, controlar, modificar, suspender y/o eliminar dicha MV y/o BV según lo cree conveniente a su única discreción, y el Licenciario no tendrá responsabilidad hacia usted o alguien más por el ejercicio de dichos derechos.

NO TRANSFERENCIAS: Cualquier transferencia, comercialización, venta o intercambio de cualquier MV o BV a alguna persona, ojenos a la experiencia del juego con el uso del Software como lo autoriza expresamente el Licenciario ("Transacciones no Autorizadas"), incluyendo, entre otros, entre otros usuarios del Software, no están sancionadas por el Licenciario y están estrictamente prohibidas. El Licenciario se reserva el derecho, a su única discreción, a terminar, suspender o modificar su Cuenta de Usuario y su MV y BV y finalizar este Acuerdo si se involucra, oisite o solicite Transacciones no Autorizadas. Todos los usuarios que participen en dichas actividades lo hacen bajo su propio riesgo y por la presente aceptan indemnizar y eximir de responsabilidad al Licenciario, sus socios, licenciarios, afiliados, contratistas, funcionarios, directores, empleados y agentes de todos los daños, pérdidas y gastos que surjan directa o indirectamente de dichas acciones. Usted reconoce que el Licenciario puede solicitar que la Tienda de Aplicaciones pertinente detenga, suspenda, termine, descontinúe o inverte cualquier Transacción no Autorizada, independientemente de cuándo ocurrió dicha Transacción no Autorizada (o vaya a ocurrir) cuando usted lo sospecha o cuando usted tiene evidencia de fraude, violación a este Acuerdo, violaciones a cualquier ley o regulación pertinente o cualquier acto intencional diseñado para interferir o que de otra forma tenga el efecto de o pueda tener el efecto de interferir de cualquier forma con la operación del Software. Si creemos o si tenemos algún motivo para sospechar que usted se ha involucrado en una Transacción no Autorizada, acepta que el Licenciario puede, a su única discreción, restringir su acceso a su MV y BV disponibles en su Cuenta de Usuario o terminar o suspender su Cuenta de Usuario y sus derechos a cualquier MV, BV y otros elementos asociados con su Cuenta de Usuario.

UBICACIÓN: La MV solamente está disponible para clientes de ciertas ubicaciones. Es posible que no pueda comprar o usar MV si no se encuentra en una ubicación aprobada.

DISPOSICIONES DE LA TIENDA DE SOFTWARE: Este Acuerdo y la provisión del Software a través de cualquier Tienda de Software (incluyendo la compra de MV o BV) están sujetos a las disposiciones y condiciones adicionales establecidos en o requeridas por la Tienda de Software pertinente y todas las disposiciones y condiciones pertinentes se incorporan con esta referencia. El Licenciatario no se hace responsable ante usted de cualquier cargo bancario o de tarjeta de crédito u otros cargos o cuotas relacionadas a sus transacciones de compra de un producto de Software o a través de una Tienda de Software transacciones no administradas por la Tienda de Software, no por el Licenciatario. El Licenciatario niega expresamente cualquier responsabilidad por dichas transacciones, y usted acepta que su único recurso en cuanto a todas las transacciones proviene o es a través de dicha Tienda de Software.

Este Acuerdo es únicamente entre usted y el Licenciatario, y no con ninguna Tienda de Software. Usted reconoce que la Tienda de Software no tiene la obligación de suministrar ningún servicio de mantenimiento o soporte en relación con el Software. Salvo para lo anterior, hasta el punto máximo permitido por las leyes pertinentes, la Tienda de Software no tendrá otra obligación de garantía, cualquiera que sea, con respecto al Software. Cualquier reclamo en relación con el Software que esté relacionado a la responsabilidad del producto, no ajustarse a los requerimientos normativos o legales pertinentes, demandas bajo la protección al consumidor o legislación similar o violación a la propiedad intelectual no serán registrados por este Acuerdo, y la Tienda de Software no es responsable de dichos reclamos. Usted debe cumplir con los términos de servicio de la Tienda de Software y con cualquier reglamento o política pertinente de otra Tienda de Software. La licencia del Software es una licencia no transferible para el uso del Software solamente en un dispositivo pertinente que usted posea o controle. Usted demuestra que no está localizado en ningún país u otra área geográfica que esté en la lista de países embargados por Estados Unidos o en la lista de Nacionales Especialmente Designados del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos o en la lista del Departamento de Comercio de Personas o Entidades Denegadas. La Tienda de Software es un beneficiario tercero de este Acuerdo y puede ejecutar este Acuerdo contra usted.

RECOPILACIÓN Y USO DE INFORMACIÓN: Al instalar y usar el Software, usted da su consentimiento a las disposiciones de recopilación y uso de información establecidas en esta sección y en la Política de Privacidad del Licenciatario, incluyendo (donde sea pertinente): (i) la transferencia de cualquier información personal y otra información al Licenciatario, sus afiliados, vendedores y socios comerciales, y a ciertas terceros partes, como autoridades gubernamentales, en los Estados Unidos y otros países ubicados fuera de Europa o su país de origen, incluyendo países que puedan tener menores normas de protección de la privacidad; (ii) la exhibición pública de sus datos, como identificación de su contenido de usuario o exhibición de sus puntuaciones, clasificación, logros y otros datos del juego en sitios web y otras plataformas; (iii) compartir los datos de su experiencia de juego con fabricantes de hardware, y otros datos de alojamiento de plataformas y socios comerciales del Licenciatario; y (iv) otros usos y divulgaciones de su información personal u otra información, tal y como se especifica en la Política de Privacidad referida, con sus eventuales modificaciones. Si no desea que su información sea usada o compartida de esta forma, entonces no debería hacer uso del Software.

Para estos fines, todos los asuntos de privacidad de datos, incluyendo recopilación, uso, revelación y transferencia de su información personal y otra información, la Política de Privacidad que se encuentra en www.rockstargames.com/privacy, con sus eventuales modificaciones, tiene prioridad sobre cualquier otra declaración en este Acuerdo.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA: El Otorgante de licencia le garantiza (si usted es el comprador inicial o original del Software, aunque no si usted obtuvo una copia grabada del Software y de la documentación que lo acompaña del comprador original) que el soporte de almacenamiento original que contiene el Software no tendrá fallos materiales ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales durante 90 días desde la fecha de compra. El Otorgante de licencia le garantiza que el presente Software es compatible con una computadora personal que reúna los requisitos mínimos enumerados en la documentación del Software o que ha sido certificada por el fabricante de la unidad de juego como compatible con la unidad de juego para la que fue publicado. Sin embargo, debido a variaciones en el hardware, el Software, sus conexiones a Internet y el uso individual, el Otorgante de licencia no garantiza el buen funcionamiento en su computadora personal o unidad de juegos específica. El Otorgante de licencia no garantiza que no existan interrupciones en su disfrute, que el Software cumpla sus expectativas, que el Software funcione de manera continua y sin errores, que el Software vaya a ser compatible con su hardware o Software, o que los errores derivados de estos vayan a ser solucionados. Ningún comunicado del Otorgante de licencia o representantes dará lugar a una garantía. Dado que algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de limitaciones de garantías limitadas o de limitaciones de los derechos estatutarios del consumidor, puede que algunas o todas las anteriores exclusiones no sean aplicables en su caso.

En el caso de que encontrara, por cualquier motivo, un fallo en el soporte de almacenamiento durante el periodo de garantía, el Otorgante de licencia se obliga a sustituir, de forma gratuita, el Software en el que se detecten fallos durante el periodo de la garantía, siempre y cuando dicho Software siga siendo fabricado y no está disponible, el Otorgante de licencia se reserva el derecho de reemplazar el Software por uno de sustituirlo por uno del mismo valor o de un valor superior. Esta garantía se limita al soporte de almacenamiento que contiene el Software tal y como lo suministró originalmente el Otorgante de licencia y no es aplicable al uso y desgaste normal. Esta garantía será nula de pleno derecho si el defecto fue producido por un uso abusivo, inadecuado o negligente. Cualquier garantía tácita de carácter legal queda limitada expresamente al periodo de 90 días estipulado arriba.

Con las excepciones arriba pautadas, la presente garantía sustituye a cualquier otra garantía oral o escrita, expresa o tácita, lo que incluye cualquier garantía de comerciabilidad, adecuación a fines concretos o de no incumplimiento y el Otorgante de licencia no quedará obligado por ninguna otra manifestación o garantía de ningún tipo.

En caso de devolver el Software sujeto a dicha garantía limitada, debe enviarse siempre el Software original a la dirección del Otorgante de licencia especificada más abajo e incluir los siguientes datos: su nombre y dirección de respuesta; una fotocopia del recibo de venta fechado, y una breve nota que describa el defecto y el sistema en el que utilizó el Software.

INDEMNIZACIÓN: Usted acepta indemnizar, defender y eximir de responsabilidad al Licenciatario, sus socios, licenciatarios, afiliados, contratistas, oficiales, directores, empleados y agentes de todos los daños, pérdidas y gastos que surjan directa o indirectamente de sus actos u omisiones al usar el Software de acuerdo a las disposiciones de este Acuerdo.

EN NINGÚN CASO, EL LICENCIATARIO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE RESULTEN DE LA POSESIÓN, USO O MAL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS A PROPIEDADES, PÉRDIDA DE IMAGEN COMERCIAL, FALLAS O MAL FUNCIONAMIENTO COMPUTACIONAL Y, HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY, DAÑOS POR LESIONES PERSONALES, DAÑOS A PROPIEDAD O BIENES PERDIDOS O DAÑOS PUNITIVOS POR CUALQUIER CAUSA DE ACCIÓN QUE SURJA DE O SE RELACIONE A ESTE ACUERDO O AL SOFTWARE, YA SEA QUE SURJA POR AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DE OTRA FORMA, YA SEA QUE EL LICENCIATARIO HAYA SIDO AVISADO O NO DE LA POSIBILIDAD DE DICHAOS DAÑOS. EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DEL LICENCIATARIO DE TODOS LOS DAÑOS (SALVO LO REQUERIDO POR LAS LEYES PERTINENTES) EXCEDERÁ EL PRECIO REAL PAGADO POR USTED PARA EL USO DEL SOFTWARE.

EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DEL LICENCIATARIO DE TODAS Y CADA UNA DE LAS CAUSAS QUE USTED INCOE EN LO SUCESIVO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE ACCIÓN, EXCEDERÁ LA CUOTA MÁXIMA PAGADA POR USTED AL LICENCIATARIO POR EL PERÍODO DE DOCE (12) MESES PRECEDENTE PARA CUALQUIER ASUNTO RELACIONADO AL SOFTWARE O US\$200, LO QUE SEA MAYOR.

DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS/PAÍSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA Y/O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, FALLECIMIENTO O LESIONES PERSONALES QUE RESULTEN POR NEGLIGENCIA, FRAUDE O MALA CONDUCTA DELIBERADA, ESTAS LIMITACIONES Y/O EXCLUSIONES Y CUALQUIER EXCLUSIÓN O LIMITACIONES QUE DE OTRA FORMA RESULTEN DE LA INDEMNIZACIÓN ARriba MENCIONADA NO PODRÁN APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA PODRÁ NO SER APLICABLE ÚNICAMENTE AL PUNTO EN QUE ALGUNA CLÁUSULA ESPECÍFICA DE ESTA GARANTÍA ESTÉ PROHIBIDA POR ALGUNA LEY FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL, LO CUAL NO PUEDE ANTICIPARSE. ESTA GARANTÍA LE DA A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y PODRÁ TENER OTROS DERECHOS QUE VARIEN DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA. NOSOTROS NO CONTROLAMOS NI PODEMOS CONTROLAR EL FLUJO DE DATOS HACIA Y DESDE NUESTRA RED Y OTRAS SECCIONES DE LA INTERNET, REDES INALÁMBRICAS Y OTRAS REDES DE TERCERAS PARTES. DICHO FLUJO DEPENDE EN GRAN PARTE DEL DESEMPEÑO DE LA INTERNET Y LOS SERVICIOS INALÁMBRICOS PROPORCIONADOS POR TERCERAS PARTES. EN OTRAS SITUACIONES, EN LAS QUE ALGUNAS DE LAS O FALTA DE ACCIONES O PARTES DE DICHAS TERCERAS PARTES PUEDEN DETERIORAR O AFECTAR SUS CONEXIONES A INTERNET, SERVICIOS INALÁMBRICOS O DICHAS TERCERAS PARTES, NO PODEMOS GARANTIZAR QUE DICHS EVENTOS NO OCURRAN. EN CONSECUENCIA, NEGAMOS TODA RESPONSABILIDAD QUE RESULTE DE O SE RELACIONE A ACCIONES O FALTA DE ACCIONES DE TERCERAS PARTES QUE PUEDAN DETERIORAR O AFECTAR SUS CONEXIONES A INTERNET, SERVICIOS INALÁMBRICOS O PARTES DE LOS MISMOS O AL USO DEL SOFTWARE Y SERVICIOS Y PRODUCTOS RELACIONADOS.

FINALIZACIÓN: Este Acuerdo es efectivo hasta que sea finalizado por usted a par el Licenciatario. Este Acuerdo finaliza automáticamente cuando el Licenciatario deja de operar los servidores del Software (para juegos que operan exclusivamente en línea), si el Licenciatario determina o cree que su uso del Software implica o puede implicar fraude o lavado de dinero o cualquier otra actividad ilícita, o por su falta de cumplimiento con las disposiciones y condiciones de este Acuerdo, incluyendo, entre otros, a las Condiciones de Licencia arriba mencionadas. Usted acepta que el Software se terminará este Acuerdo en cualquier momento (i) solicitando al Licenciatario que finalice y elimine su Cuenta de Usuario utilizada para ingresar u usar el Software usando el método establecido en los Términos de Servicio o (ii) destruyendo y/o eliminando todas y cada una de las copias de todo el Software que esté en su posesión, custodia o control. Eliminar el Software de su Plataforma de Juego no eliminará la información asociada con su Cuenta de Usuario, incluyendo la MV y los BV asociados con su Cuenta de Usuario. Si vuelve a instalar el Software usando la misma Cuenta de Usuario, es posible que siga teniendo acceso a la información de su anterior Cuenta de Usuario, incluyendo la MV y los BV asociados a su Cuenta de Usuario. No obstante, salvo lo que prohíban de otra forma las leyes pertinentes, su Cuenta de Usuario es eliminada tras terminar este Acuerdo por cualquier motivo, toda la MV y/o BV asociados con su Cuenta de Usuario también serán eliminados, y ya no estarán disponibles para usar el Software o la MV o los BV asociados con su Cuenta de Usuario. Si este Acuerdo termina debido a una violación de su parte a este Acuerdo, el Licenciatario puede prohibirle que se vuelva a registrar o que vuelva a ingresar al Software. Tras cualquier finalización de este Acuerdo, usted debe destruir o regresar la copia física del Software al Licenciatario, así como destruir permanentemente todas las copias del Software, documentación incluida, materiales asociados y todos sus componentes en su posesión o control, incluyendo cualquier servidor, computadora, unidad de juego o dispositivo móvil en el cual haya sido instalado. Tras finalizar este Acuerdo, sus derechos para usar el Software, incluyendo la MV o los BV asociados con su Cuenta de Usuario, finalizarán inmediatamente, y deberá dejar de usar por completo el Software. La finalización de este Software no afectará nuestros derechos o sus obligaciones que surjan bajo este Acuerdo.

DERECHOS RESTRINGIDOS POR EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS: El Software y la documentación han sido desarrollados en su totalidad con fondos privados y son proporcionados como "Software Informático Comercial" o "software informático restringido". El uso, duplicación o divulgación por parte del Gobierno de los Estados Unidos o un subcontratista del Gobierno de los Estados Unidos está sujeto a las restricciones establecidas en el inciso (d)(1)(ii) de los Derechos sobre las Cláusulas para Datos Técnicos y Software Computacional contenidos en DFARS 252.227-7013 o como se establece en los incisos (e)(1) y (2) de las cláusulas sobre los Derechos Restringidos para Software Computacional Comercial contenidos en FAR 52.227-19, según corresponda. El contratista/fabricante es licenciatario en la ubicación indicada o continuación.

RECURSOS BAJO EL SISTEMA DE EQUIDAD: Por la presente, usted acepta que si los términos de este Acuerdo no son ejecutados específicamente, el Licenciatario a su vez podría tener problemas y por lo tanto acepta que el Licenciatario tendrá derecho, sin finiquito, a una parte de garantía o evidencia de daños, o recursos apropiados bajo el sistema de equidad con cualquier respecto de este Acuerdo, incluyendo órdenes judiciales temporales y permanentes, además de otros recursos disponibles.

IMPUESTOS Y GASTOS: Usted será responsable de y deberá pagar e indemnizar y eximir de responsabilidad al Licenciatario y a todos y cada uno de sus afiliados, funcionarios, directores y empleados contra todos los impuestos, obligaciones y recaudaciones fiscales de cualquier tipo impuestos por cualquier entidad gubernamental con respecto a las transacciones contempladas bajo este Acuerdo, incluyendo intereses y multas sobre ello (excluyendo los impuestos sobre el ingreso neto del Licenciatario), independientemente si fueron incluidos en alguna factura que usted haya recibido en cualquier momento por parte del Licenciatario. Deberá proporcionar copias de todos y cada uno de los certificados de exención al Licenciatario si tiene derecho a alguna exención. Todos los gastos y costos incurridos por usted en relación con sus actividades en lo sucesivo serán su responsabilidad exclusiva. Usted no tiene derecho a ningún reembolso por parte del Licenciatario por ningún gasto, y eximirá de responsabilidad al Licenciatario sobre ello.

TÉRMINOS DE SERVICIO: Todo acceso a y uso del Software está sujeto a este Acuerdo, la documentación pertinente del Software, las Disposiciones de Servicio del Licenciatario y la Política de Privacidad del Licenciatario, y todas las disposiciones y condiciones de las Disposiciones de Servicio se incorporan por la presente a este Acuerdo con esta referencia. Estos acuerdos representan el acuerdo completo entre usted y el Licenciatario en relación al uso del Software y los servicios y productos relacionados, y sustituyen y reemplazan cualquier acuerdo previo entre usted y el Licenciatario, ya sea por escrito u oral. Hasta el punto en que haya un conflicto entre este Acuerdo y las Disposiciones de Servicio, el Acuerdo registró.

OTROS: Si alguna cláusula de este Acuerdo se considera inejecutable por algún motivo, dicha cláusula será reformada solamente hasta el punto necesario para hacerla ejecutable, y las cláusulas restantes de este Acuerdo no se verían afectadas.

LEY VIGENTE: Este Acuerdo deberá ser interpretado (sin relación a conflictos o selección de principios legales) bajo las leyes del Estado de Nueva York, ya que dicha ley es aplicada a los acuerdos entre los residentes de Nueva York que se hayan elaborado y llevado a cabo dentro de Nueva York, salvo cuando son regidos por la ley federal. Sin embargo, que, de forma expresa, el Licenciatario renuncie por escrito a la instancia en particular o sea contrario a la ley local, la única y exclusiva jurisdicción y punto para las acciones relacionadas al tema de discusión del presente serán las cortes estatales y federales ubicadas en la sede corporativa principal del Licenciatario (Condado de Nueva York, Nueva York, EE.UU.). Usted y el Licenciatario dan su consentimiento a la jurisdicción de dichas cortes y aceptan que el proceso será realizado de la forma establecida aquí para la entrega de notificaciones o de otra forma que lo permita la ley estatal de Nueva York o la ley federal. Usted y el Licenciatario aceptan que la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (Viena, 1980) no aplicará a este Acuerdo o a cualquier disputa o transacción que surja de este Acuerdo.

SOPORTE TÉCNICO: Si experimenta dificultades técnicas, visite www.rockstargames.com/support para obtener la información de contacto de soporte más reciente y conocer respuestas a las preguntas frecuentes. Ofrecemos soporte vía web, correo electrónico, teléfono y Twitter.

SI TIENE PREGUNTAS SOBRE ESTA LICENCIA, PUEDE COMUNICARSE POR ESCRITO A **TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC.** 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012

SI EXPERIMENTA DIFICULTADES TÉCNICAS, VISITE WWW.ROCKSTARGAMES.COM/SUPPORT PARA OBTENER LA INFORMACIÓN DE CONTACTO DE SOPORTE MÁS RECIENTE Y CONOCER RESPUESTAS A LAS PREGUNTAS FRECUENTES. OFRECEMOS SOPORTE VÍA WEB, CORREO ELECTRÓNICO, TELÉFONO Y TWITTER.

© 2004 Rockstar Games, Inc. Rockstar Games, Rockstar North, el logotipo **R**, Grand Theft Auto y el logotipo de Grand Theft Auto son marcas registradas y/o marcas comerciales de Take-Two Interactive Software, Inc. Todas las demás marcas registradas y marcas comerciales son propiedad de sus propietarios respectivos. Todos los derechos reservados.

El contenido de este videojuego es totalmente ficticio y no pretende representar a cualquier persona, negocio u organización real. Cualquier semejanza entre cualquier personaje, diálogo, evento o trama de este juego con cualquier persona, negocio u organización real es pura coincidencia. Los creadores y editores de este videojuego no apoyan, toleran o fomentan este tipo de comportamiento.

Los nombres de los productos son marcas registradas de sus respectivos propietarios, no de Rockstar Games, Inc., y se incluyen solamente con fines de entretenimiento. Ningún producto, persona o establecimiento que aparezca o es mencionado en este juego ha auspiciado este juego o cualquiera de las acciones descritas o mostradas en el mismo, o están asociados de cualquier forma con Rockstar Games, Inc.

Partes de este software están protegidas por derechos de autor de 1998 a 2004 por Criterion Software Ltd. y sus licenciatarios. Dolby, Pro Logic, y el símbolo double-D son marcas registradas de Dolby Laboratories. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Usa software independiente JPEEG-gru0 de JPEC Group © 1991-1998, Thomas G. Lane. Todos los derechos reservados. Usa algunas fuentes de Agfa Monotype bajo licencia de AGFA AML LTD. © 2004 Agfa Monotype <http://www.agfamonotype.com/>. Todos los derechos reservados.



BF MOTORS

SALES, SERVICE, PARTS & LEASING

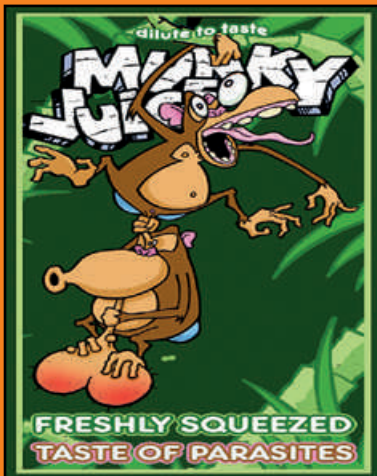
SEE YOUR LOCAL DEALER



457 Dix Rd Los Santos, San Andreas
3534 Auto Circle San Fierro, San Andreas
6323 Verbatim Rd Las Venturas, San Andreas



MATURE 17+
MADURO +17



LS

Los Santos Saints

"YOUR CITY'S PREMIER BASEBALL TEAM, UNTIL WE GET A BETTER OFFER"

The King Don School of Management

ADJUSTING YOUR MANAGEMENT AND PERSONAL STYLES TO COMPLEMENT THE CULTURE OF YOUR CREW AND YOUR GANG AS A WHOLE CAN BE THE CATALYST THAT MOTIVATES YOUR TEAMS TO HEIGHTENED PRODUCTIVITY. UTILIZING EXTENSIVE PRACTICE IN THE PRINCIPLES OF EMOTIONAL INTELLIGENCE, MANAGING WITH DON UNDERSCORES THE IMPORTANCE OF SELF-AWARENESS IN DEVELOPING SENSITIVITY TO AND BETTER COMMUNICATION WITH OTHERS. YOU'LL LEAVE THIS THREE-DAY SEMINAR WELL VERSED IN THE MOST EFFECTIVE METHODS FOR DEALING WITH DIFFICULT HOMIES AND THUGS, WINNING COOPERATION AND TRUST ... ENSURING THAT YOUR PEOPLE'S VALUES AND YOUR ORGANIZATION'S GOALS ARE IN SYNC.

TARGET A POTENTIAL RECRUIT AND PRESS UP ON THE D-PAD TO ENLIST HIS SERVICES. ONCE DRAFTED, PRESS UP ON THE D-PAD TO ELICIT A PROACTIVE REACTION FROM YOUR GANG MEMBERS. PRESS DOWN ON THE D-PAD AND THEY'LL STAY PUT. HOLD UP OR DOWN ON THE D-PAD RELEASE ANY ACTIVE MEMBERS FROM YOUR CURRENT CREW.